Bibliography

Asger Jorn

Bibliografi over Asger Jorns skrifter til 1963

A bibliography of Asger Jorn's writings to 1963

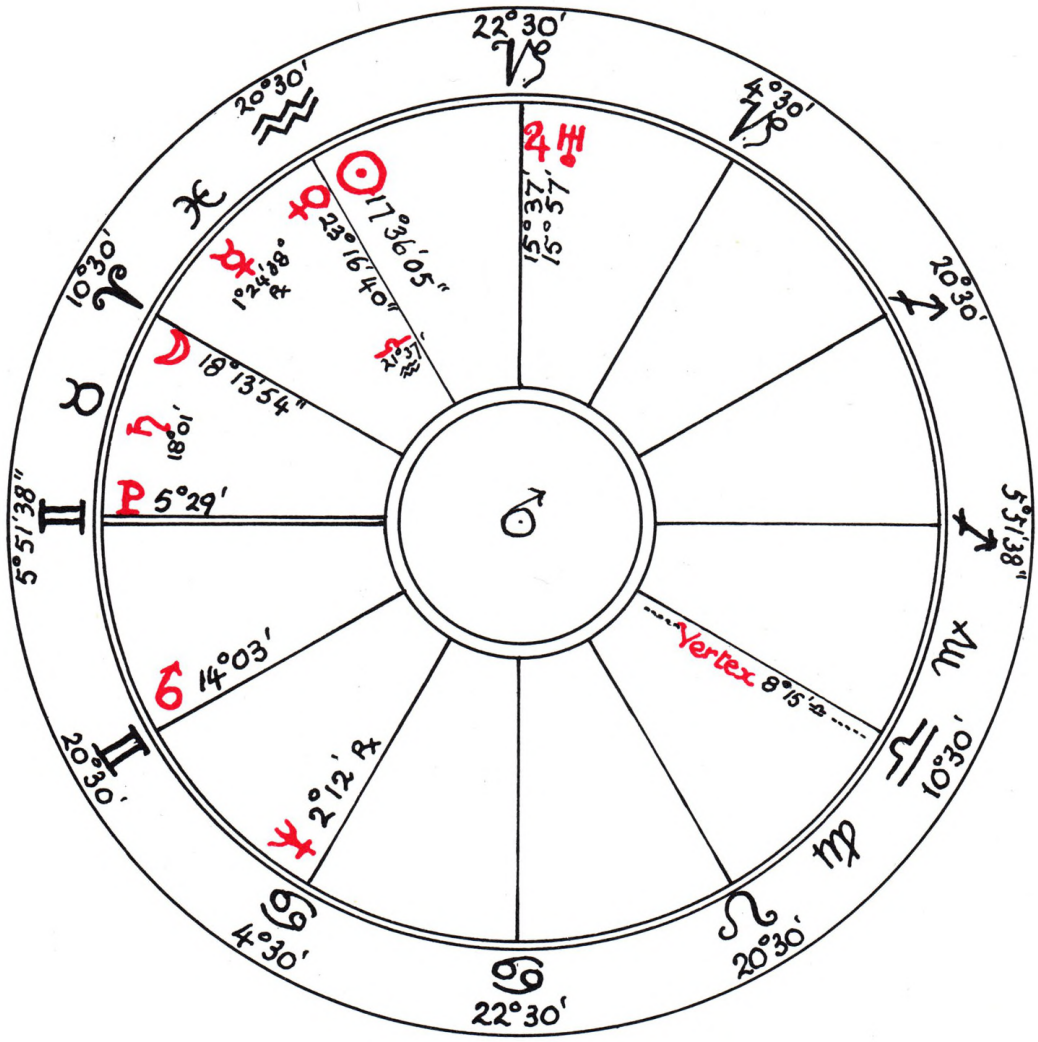
GUY ATKINS
Corresponding Member of the Institute for Comparative Vandalism

ERIK SCHMIDT
Bibliotekar ved Silkeborg Bibliotek

Privattryk
PERMILD & ROSENGREEN · KØBENHAVN

Asger Jorn,
March 3rd. 1914
Vejrum, Denmark.

Sidereal Astro-analysis chart
erected for S. T. 21.H. 13.M. 51.s.



☉ ✶ ☽, ☌ ☿, △ ♂, □ ♄.
☽ ✶ ☿, ♂, □ ♃, ♅.
♆ △ ♅, □ ♇, Asc.
♀ □ ♄.

♃ △ ♄, ☌ ♅, M.C., □ Vertex.
♄ △ ♅
♅ ☌ M.C., □ Vertex.
♇ ☌ Asc, △ Vertex.

J.&D. L-W. Nov. 1963.

Asger Jorns horoskop / Asger Jorn's horoscope

Indledning

Den danske maler og forfatter, Asger Jorn, blev født den 3. marts 1914 omkring klokken 10 om formiddagen i Vejrum nær Struer i Nordvestjylland. Hans horoskop, som er gengivet her i bogen viser, at stjernebilledet Tvillingerne, da han blev født, stod 5°51′38″ over den østlige horisont nær planeten Pluto. Solen nærmede sig zenit i stjernebilledet Vandmanden. Planeterne Jupiter og Uranus stod midt på himlen i nærheden af hinanden, og månen var i stjernebilledet Vædderen, 18°13′54″. Dette er et »stærkt billede«, der fremviser usædvanlige muligheder, som Asger Jorn snart skulle realisere.

Asger Jorn begyndte at male og skrive som 18-årig, og lige siden har han arbejdet med pensel og pen side om side. Som forfatter har han været så produktiv, at der nu ved hans 50 års fødselsdag er mere end materiale nok til at berettige en foreløbig liste over de skrifter, han har udgivet. En vurdering af dem må vente, indtil man finder en kritiker, der er ligeså alsidig (og polyglot) som Asger Jorn selv.

Vi har, så vidt det har været os muligt, gennemgået alle de tidsskrifter og udstillingskataloger fra tiden mellem 1930 og 1963, der kunne tænkes at indeholde materiale. Men vi er ganske klare over, at der må forekomme mangler og fejl, og vi vil være glade for at modtage rettelser og oplysninger om materiale, der har været ukendt for os.

Vi har ikke foretaget nogen systematisk gennemgang af aviser, men vi har medtaget alle de væsentlige avisartikler, vi har fundet. Vi har også begrænset antallet af interviewer i vores liste. I adskillige af interviewerne i den danske presse diskuteres aktuelle problemer, og det er ikke sikkert, at Asger Jorns synspunkter altid er gengivet korrekt. Men enkelte interviewer har mere varig værdi som »erklæringer«. Et udvalg af disse findes i en særlig fortegnelse bagest i bogen.

Bogillustrationer er almindeligvis ikke medtaget. Det er kun gjort i de tilfælde, hvor samarbejdet mellem forfatter og illustrator har været særlig nært, og vi har da tilføjet en kort note.

Væsentlige værker i form af store bøger som »Occupations« (1960) og »Schweizer Suite« (1961) er omtalt til trods for, at de består af grafiske arbejder uden nogen tekst af Asger Jorn. Vi beder om tilgivelse for denne inkonsekvens. Vi kan kun undskylde os med, at i en bibliografi over en malers skrifter må et par enkelte billeder kunne tillades. Det er også grunden til, at firmaet Permild & Rosengreen startede en ivrig jagt efter illustrationer, så snart de fik forelagt planerne om en bibliografi. Vi er meget taknemmelige for denne udsmykning og for al den hjælp og opmuntring, vi har modtaget fra V. O. Permild og Bjørn Rosengreen, der fremstiller denne bog som en fødselsdagsgave til Asger Jorn.

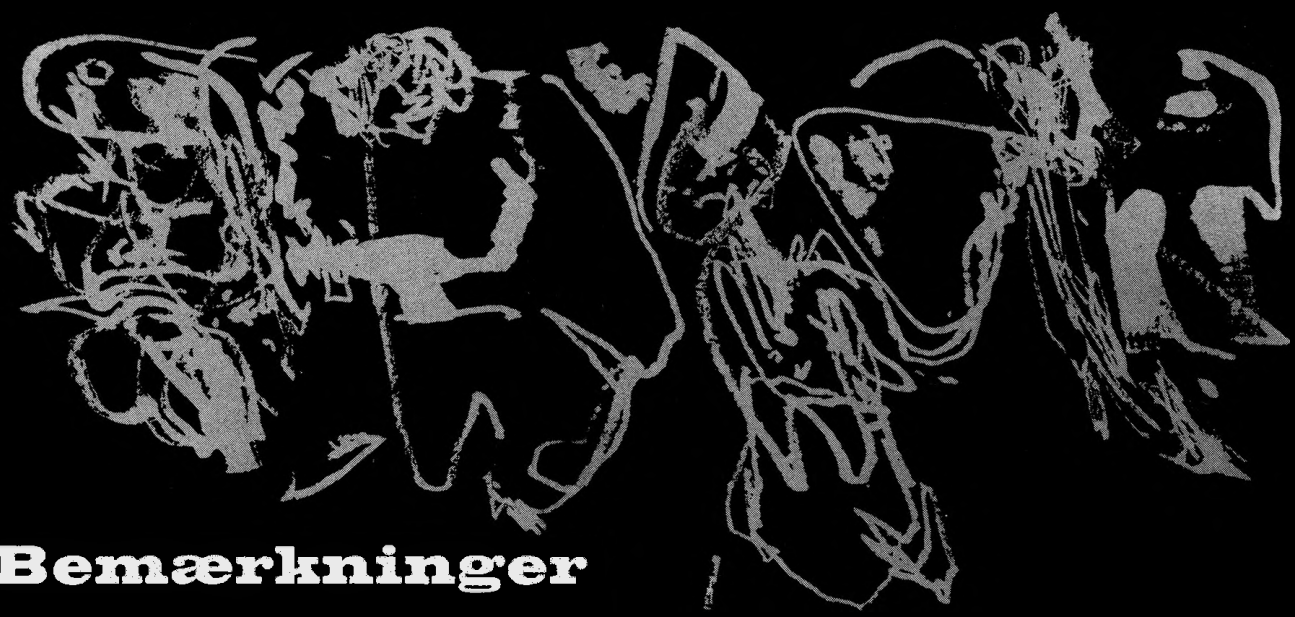
Introduction

The Danish artist-writer Asger Jorn was born at approximately 10 a.m. on 3 March, 1914, at Vejrum near Struer in north-west Jutland. The horoscope which is reproduced in this book shows that at the hour of his birth the constellation Gemini was 5°51'38" above the eastern horizon in close conjunction with the planet Pluto. The sun was approaching mid-heaven in the constellation Aquarius. The planets Jupiter and Uranus were in very close conjunction within orb of the mid-heaven. The moon was in the constellation Aries, 18°13'54". This is a "strong map", indicating remarkable potentialities, which Asger Jorn was soon to fulfil.

Asger Jorn began to paint and write at the age of eighteen. Since then painting and writing have always gone hand in hand. His activity as a writer has been so intense that, on the eve of his fiftieth birthday, there is more than enough material to justify a trial list of his published works. An assessment of their value will have to wait until someone as versatile (and polyglot) as Asger Jorn undertakes the critical task of evaluation.

We have, as far as our library resources allowed, searched all the relevant periodical files and exhibition catalogues for the period 1930–1963. But it is regrettably clear to us that there must be some omissions and errors, and we would welcome corrections and guidance to new material. We did not make a systematic search of newspaper files, but we included all the important newspaper articles which happened to come to our notice. We also restricted the number of interviews in our list. Many of the interviews in the Danish press are on controversial topics of the day, and it is not always sure that Asger Jorn's views have been correctly recorded. But some interviews have a permanent value as "statements". A selection of these will be found under a separate heading at the end of the bibliography.

Book illustrations are not included in their own right, but where the collaboration between author and illustrator was thought to have been close, we have listed the work and added a short note. Important editions in the form of large books, like "Occupations" (1960) and "Schweizer Suite" (1961), have been cited in spite of the fact that they are collections of etchings and contain no text by Asger Jorn. We apologize for this inconsistency. We can only plead that in the bibliography of an artist a few pictures are never altogether out of place. This is also why the printers, as soon as the idea of a bibliography was proposed to them, at once began to make an enthusiastic search for illustrations. We are most grateful for this embellishment and for all the help and encouragement from Messrs. Permild and Rosengreen, who are producing this book as a birthday gift for Asger Jorn.



Bemærkninger

1. Forkortelser, særlige fagudtryk og henvisninger er så vidt muligt undgået. Kun de nødvendigste oplysninger er medtaget til identificering af bøger.
2. Ved henvisninger til tidsskrifter er bindtallet (årgangen) angivet med romertal og heftets nummer med arabertal.
3. Kursivtal henviser til sider før og efter den paginerede tekst. Udgivelsesmåneden er angivet ved de tre første bogstaver i månedernes engelske navne.
4. Parenteser om trykkeår ved bøger angiver, at de er uden årstal. Har dette ikke kunnet findes andetsteds, er anført N. D. Parentes om sidetal angiver, at det drejer sig om upaginerede sider.
5. Jorns tidligere bøger og artikler er underskrevet Asger (Oluf) Jørgensen. Ændring af navnet til Asger Jorn fandt sted den 25. august, 1945.
6. De biblioteker, som ejer de største samlinger af materiale af og om Asger Jorn er: Silkeborg Museums bibliotek, Silkeborg Bibliotek, biblioteket ved Statens Museum for Kunst i København og Det Kongelige Bibliotek i København.

Notes

1. Abbreviations, special conventions and cross-references have been avoided as far as possible. Books are cited with the minimum details required to identify them.
2. In references to periodicals the volume number is printed in Roman and the fascicle number in Arabic numerals.
3. Italic numerals refer to pages before or after the paginated text.
4. Parentheses are used for the year of publication of undated books and the pages of unpaginated texts.
5. Jorn's earlier books and articles are signed Asger (Oluf) Jørgensen. The change of name to Asger Jorn took place on 25 August, 1945.
6. The libraries with the largest collections of material relating to Asger Jorn are: Silkeborg Museum Library, Silkeborg Municipal Library, the library of the State Museum of Art in Copenhagen, the Royal Library in Copenhagen.

Bibliografi

1

Fra maj 1932 til november 1932 skrev Asger Jorn i *Luren* forskellige små artikler om spejderliv.

Between May and November 1932 Asger Jorn wrote a number of short articles on scout life.

Luren, Officielt Organ for K. F. U. M. Spejderne, Silkeborg Afdeling, Silkeborg, I, 4–10, May–Nov., 1932.

2

Kunst (Art).

Maal og Mærke. Skoleblad for Silkeborg Seminarium. Silkeborg, XX, 4; Feb. 1933, 6.

Svar på artiklen »Moderne kunst« i *Maal og Mærke*, XX, 3; Dec. 1932, 5–6.

Reply to the article "Modern art" in *Maal og Mærke*, XX, 3, Dec. 1932, 5–6.

3

Aviser (Newspapers).

Maal og Mærke, Skoleblad for Silkeborg Seminarium, Silkeborg, XXI, 2; Oct. 1933, 4–5.

4

Julens salmer, 16 træsnit af Asger Isen (Christmas carols, 16 woodcuts by Asger Isen).

Frem, Marxistisk Maanedshefte for Politik, Økonomi, Kultur, København, II, 3; Dec. 1933, 51–53.

Asger Isen er et pseudonym. Træsnittene er ledsaget af korte citater eller let ændrede citater fra forskellige salmer. Titel på omslag: Blasfemiske Julesalmer.

Asger Isen is a pseudonym. The woodcuts are accompanied by short quotations or slight misquotations from various hymns. The title on the cover is Blasphemous Christmas Carols.

5

Hammeren (The hammer).

Under tekstilstrejken i Silkeborg fra 15. aug. til 9. okt. 1934 skal Asger Jorn have skrevet, illustreret, trykt og omdelt en månedlig avis kaldet »Hammeren«, som skal være udkommet med omkring 6 numre. Den skal være fremstillet på en lille duplikator i et køkken i Silkeborg og solgt for 5 øre pr. eksemplar. Den indeholdt træsnit og nogle anti-Hitler digte af Asger Jorn. (Meddelt af Jørgen Nash).

At the time of the Silkeborg textile strike from 15 August to 9 October, 1934, Asger Jorn is said to have written, illustrated, printed and circulated a monthly paper called "Hammeren" (The hammer) which appeared for about six issues. The paper was said to have been produced on a small duplicating machine in a kitchen at Silkeborg and sold at 5 øre per copy. It contained woodcut illustrations and some anti-Hitler poems by Asger Jorn. (Communication from Jørgen Nash).

6

Træk af tidens ansigt. Grundtvig, Hitler, Karl Marx og L.S. (Features from the face of time. Grundtvig, Hitler, Karl Marx and L. S.).

Maal og Mærke, Skoleblad for Silkeborg Seminarium, Silkeborg, XXIII, 1; Oct. 1935, 1–2.

7

(Biografisk notits) (Biographical note)

Maal og Mærke, Skoleblad for Silkeborg Seminarium, Silkeborg, XXIII, 1; Oct. 1935, 11.

Denne notits var sendt af Asger Jorn på opfordring af redaktøren. Han nøjedes med at opgive sit navn, sin fødselsdato, højde og vægt, samt tid og sted hvor yderligere oplysninger kunne fås.

This note was supplied by Asger Jorn at the request of the editor. He confines himself to giving his name, date of birth, occupation, height and weight, together with the time of day and address at which he will be available to give further information.

8

Kedelige tegninger. Indtryk fra Légers malerskole i Paris, der muligvis er anvendelige under seminarieforhold (Tiresome drawings. An impression of Léger's academy in Paris, which might have some application to a teacher training college).

Maal og Mærke, Skoleblad for Silkeborg Seminarium, Silkeborg, XXIV, 4; Jan. 1937, 2–3.

9

Frankrig og dets befolkning under folkefronten (France and its population under the Popular Front).

Arbejderbladet, København, 19 Nov., 1937 & 26 Nov., 1937.

10

Kniven i ryggen (The stab in the back).

Arbejderbladet, København, 24 Apr., 1938, p. 5.

Svar på Volmer Linds artikel »Frisindet – reaktionært indenfor maleriet« i *Arbejderbladet*, 6. apr., 1938.

Reply to Volmer Lind's article "Liberalism or reaction in painting" in *Arbejderbladet*, 6 Apr., 1938.

11

Den spanske republik og kunsten (The Spanish republic and art).

Arbejderbladet, København, 30 Apr., 1938, p. 4.

12

Sekterisme (Sectarianism).

Arbejderbladet, København, 1 Nov., 1938, p. 4.

13

Pigen i ilden. Af Genia Katz Rajchmann og Asger Oluf Jørgensen (The girl in the fire. By Genia Katz Rajchmann and Asger Oluf Jørgensen).

Fischers Forlag (i Kommission). København. N. D. (1938). Pp. (36). Illus.

Asger Jorn har oversat, redigeret og illustreret bogen.

Asger Jorn has translated, edited and illustrated the book.

14

Menneskets museum – opdeling og indretning af det nyaabnede Musée de l'Homme i Trocadéro, Paris. Af R. Dahlmann Olsen og Asger Jørgensen (Museum of Man – classification and display in the newly opened Musée de l'Homme at the Trocadéro, Paris. By R. Dahlmann Olsen and Asger Jørgensen).

Nyt Tidsskrift for Kunstindustri, København, XII, 1; Jan. 1939, 5–6.

15

Skabelsesprocessen (The creative process).

Udtalelse i programmet for Liniens udstilling i Studenterforeningen, København, i december 1939, side 3.

Statement in the programme for the "Linien" exhibition at the Students Union in Copenhagen in December 1939, p. 3.

16

Majakofski.

Arbejderbladet, København, 24 Apr., 1940, 4.

17

Kunsten contra Reaktionen. Af Egill Jacobsen og Asger Jørgensen (Art versus reaction. By Egill Jacobsen and Asger Jørgensen).

Arbejderbladet, København, 15 Dec., 1940, 8.

18

Intime banaliteter (In praise of kitsch art).

Helhesten, København, I, 2; May 1941, 33–38.

Genoptrykt på svensk i *Paletten*, Göteborg, II, 4, 1941, (22)–(23).

Reprinted in Swedish in *Paletten*, Gothenburg, II, 4, 1941, (22)–(23).

19

Banaliteter (Kitsch art).

Paletten, Göteborg, II, 4, 1941, (22)–(23).

Svensk optryk af den danske tekst »Intime banaliteter« i *Helhesten*, København, I, 2; maj 1941, 33–38.

Swedish reprint of the Danish text "In praise of kitsch art" in *Helhesten*, Copenhagen, I, 2, May 1941, 33–38.

20

(Fire aforismer) (Four aphorisms)

Helhesten, København, I, 3; Sep. 1941, 66.

21

Franz Kafka.

Helhesten, København, I, 5/6; Jun. 1942, 132.

I *Helhesten* findes følgende Kafka tekster i oversættelse ved Asger Jorn: »Broen«, I, 2; maj 1941, 64; »Betragtninger«, I, 4; nov. 1941, 120; »Odradek«, I, 5/6; jun. 1942, 133.

Helhesten contains the following translations from Kafka by Asger Jorn: "The Bridge", I, 2, May 1941, 64; "Reflections", I, 4, Nov. 1941, 120; "Odradek", I, 5/6, Jun. 1942, 133.

22

»**En brøler i æstetisk henseende**« (An aesthetic howler).

Helhesten, København, II, 1; Oct. 1942, *(7)*.

Anmeldelse af Ludvig Holbergs »Niels Klims underjordiske Rejse«. Illustreret af Robert Storm Petersen.

Review of Ludvig Holberg's "Niels Klim's subterranean journey". Illustrated by Robert Storm Petersen.

23

Aktuelt kunstnerleksikon (Contemporary dictionary of artists).

Helhesten, København, II, 2/3; Mar. 1943, *(4)*.

Anmeldelse af Gelsteds Kunstnerleksikon. Anmeldelsen er underskrevet af K. B., K. E., A. J., H. N.

Review of Gelsted's "Dictionary of artists". The review is signed K. B., K. E., A. J., H. N.

24

Hvorfor laver de ikke Thorvaldsens Musæum om? (Why don't they change the Thorvaldsen Museum?)

Helhesten, København, II, 2/3; Mar. 1943, (29).

25

Storm P. bogen (The Storm P. book).

Helhesten, København, II, 2/3; Mar. 1943, (29).

Anmeldelse af Robert Storm Petersens »Malerier. Tegninger«.

Review of Robert Storm Petersen's "Paintings. Drawings".

26

En stor roman af Schade (A great novel by Schade).

Helhesten, København, II, 2/3; Mar. 1943, (30).

Anmeldelse af Jens August Schades »Kærlighedens Symfoni«.

Review of Jens August Schade's "Symphony of love".

27

Arkitektur er ikke kunst (Architecture is not art).

LP & Co. Nyt, København, II, 19; Mar. 1943, 147–151.

28

Om arkitekturens kunstneriske muligheder (On the artistic possibilities of architecture).

A5, Meningsblad for unge arkitekter, København, II, 3; Jul./Aug. 1943, 17–25.

Svar på Bent Salicaths artikel »Byen som kunstværk« i *A5,* II, 2, side 10–17. Svar fra Bent Salicath »Arkitektonisk funktionalisme« i *A5,* II, 4; nov./dec. 1943, 6–12.

In reply to Bent Salicath's article "Byen som kunstværk" (The town as a work of art) in *A5,* II, 2, pages 10–17. Reply by Bent Salicath "Arkitektonisk funktionalisme" (Architectural functionalism) in *A5,* II, 4; Nov./Dec. 1943, 6–12.

29

Stilarter (Styles).

Helhesten, København, II, 4; Dec. 1943, *(6)–(7).*

Anmeldelse af R. Broby-Johansens »Hverdagskunst – verdenskunst« og Thure Hastrups »Stilarternes historie«.

Review of R. Broby-Johansen's "Everyday art – world art" and Thure Hastrup's "History of styles".

30

Jadefløjten. Nogle kinesiske digte (The jade flute. Some Chinese poems).

En udateret og upagineret bog på 16 sider med litograferet tekst og illustrationer. Bogen siges at være trykt i 10 eksemplarer af Det kongelige Akademi i København, 1943.

An undated and unpaginated volume of 16 pages, with lithographic illustrations and writing. This book is said to have been printed in 10 copies at the Royal Academy of Art in Copenhagen, 1943.

31

Ansigt til ansigt (Face to face).

A5, Meningsblad for unge arkitekter, København, II, 5; Jan./Feb. 1944, 3–26.

Svar fra Hans Hansen »Arkitekten og maleren« i *A5,* II, 6, 1944, 3–7. Se også Henning Jensens »Yang og Yin« i *A5,* III, 3, 1947, 6–10.

Reply by Hans Hansen "The architect and the painter" in *A5,* II, 6, 1944, 3–7. See also Henning Jensen's "Yang og Yin" (Yang and Yin) in *A5,* III, 3, 1947, 6–10.

32

Franz Kafka: I fangekolonien (Franz Kafka: In the penal settlement).

Helhesten, København, II, 5/6; Nov. 1944, *(5).*

Anmeldelse af Franz Kafkas »I Fangekolonien«.

Review of Franz Kafka's "In the penal settlement".

33

Ole Sarvig: Jeghuset (Ole Sarvig: The ego-house).

Helhesten, København, II,5/6; Nov. 1944, *(6).*

Anmeldelse af Ole Sarvigs »Jeghuset«.

Review of Ole Sarvig's "The ego-house".

34

Igor Strawinsky: Mit livs historie (Igor Stravinsky: The story of my life).

Helhesten, København, II, 5/6; Nov. 1944, *(13).*

Anmeldelse af Igor Strawinskys »Mit livs historie« og imødegåelse af Finn Høffdings anmeldelse af bogen i *Dansk Musik-Tidsskrift,* København, XIX 1944, 93–98.

Review of Igor Stravinsky's "The story of my life" and a refutation of Finn Høffding's review of this book in *Dansk Musik-Tidsskrift,* Copenhagen, XIX, 1944, 93–98.

35

Francis Carco: Fra Montmartre til Quartier Latin (Francis Carco: From Montmartre to the Latin Quarter).

Helhesten, København, II, 5/6; Nov. 1944, *(13)–(14).*

Anmeldelse af Francis Carcos »Fra Montmartre til Quartier Latin«.

Review of Francis Carco's "From Montmartre to the Latin Quarter".

36

De profetiske harper (The prophetic harps).

Helhesten, København, II, 5/6; Nov. 1944, 145–154.

37

Immanuel Ibsen in memoriam.

Helhesten, København, II, 5/6; Nov. 1944, 167.

38

Gavner det en kunstner? (Does it benefit an artist?)

Enquête i Høstudstillingens katalog, København, i november/december 1944, (29)–(38). Asger Jorn og otte andre malere besvarer de samme spørgsmål.

Symposium in the catalogue for the Høst exhibition in Copenhagen in November/December 1944, pp. (29)–(38). Asger Jorn and eight other painters answer the same questions.

39

Ole Sarvig opruller et skævt billede af kunstens stilling i dag (Ole Sarvig gives a false impression of the art situation to-day).

Samleren, København, XXI, 8; Dec. 1944, 166–168.

Svar på Ole Sarvigs artikel »Misteltén – kunsten idag« i *Samleren,* XXI, 7; nov, 1944, 137–139. Svar fra Ole Sarvig i *Samleren,* XXI, 8; dec. 1944, 172–176.

Reply to Ole Sarvig's article "Mistletoe – art today" in *Samleren,* XXI, 7, Nov. 1944, 137-139. Reply by Ole Sarvig in *Samleren,* XXI, 8, Dec. 1944, 172–176.

40

(Forord) (Preface)

Forord af Asger Jorn til to hidtil ikke publicerede artikler af Immanuel Ibsen med titlen »Ukendte selvfølgeligheder om maleri og Det skyggeløse maleri. To foredragsmanuskripter«. Bogen var redigeret af Asger Jorn og udsendt af Høstudstillingen til fordeling blandt medlemmerne. 1944. Pp. (16).

Preface by Asger Jorn to two hitherto unpublished essays by Immanuel Ibsen, entitled "Ukendte selvfølgeligheder om maleri og Det skyggeløse maleri. To foredragsmanuskripter" ("Unfamilar but inevitable conclusions about painting" and "Shadowless painting". Two manuscripts for lectures). The book was edited by Asger Jorn and published by the Høst group for distribution to its members in 1944. Pp. (16).

41

Fjordby Tidende (Fjordtown News).

Folkets Kamp, Aalborg, 1945.

Jørgen Nash og Asger Jorn skrev og illustrerede en humoristisk føljeton, som fremkom fra maj 1945 til nytår 1946 i Aalborgudgaven af *Folkets Kamp*.

Jørgen Nash and Asger Jorn wrote and illustrated a humerous feuilleton which appeared from May 1945 until New Year 1946 in the Aalborg edition of *Folkets Kamp*.

42

Bemærkninger på vejen (Asides).

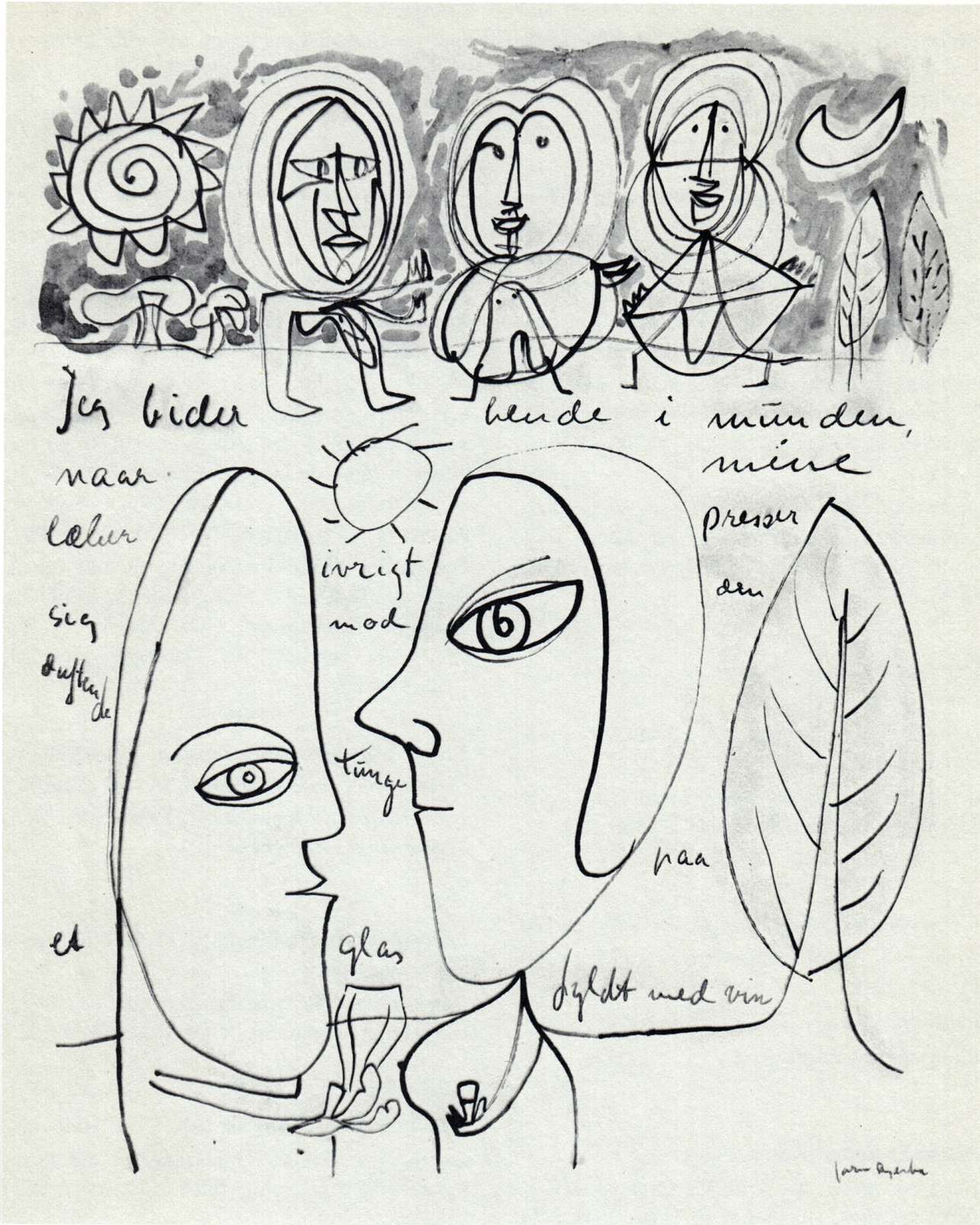
A5, Meningsblad for unge arkitekter, København, III, 1, 1945, 15–20.

43

Kunst og psykologi (Art and psychology).

Land og Folk, København, 7 Aug., 1945, p. 8.

Svar på Poul Færgemanns artikel »Kunstnere og psykoanalytikere« i *Land og Folk*, 24. juli 1945. Svar fra Poul Færgemann »Gode og dårlige psykoanalytikere« i *Land og Folk*, 7. august, 1945.


Jeg bider
hænde i munden,
mine
naar
læber
presser
sig
dufter de
ivrigt
mod
den
tunge
et
glas
fyldt med vin

Reply to Poul Færgemann's article "Artists and psychoanalysts" in *Land og Folk*, 24 July, 1945. Poul Færgemann replied with "Good and bad psychoanalysts" in *Land og Folk*, 7 August, 1945.

44

Den ny realisme. Nogle oplysninger til forståelse af grundlaget for den nyskabende kunst i Danmark (Notes towards an understanding of the basis of creative art in Denmark).

Høstudstillingens katalog. (Høst exhibition catalogue). København, Nov./Dec. 1945, (40)–(48).

Erklæring underskrevet af Asger Jorn og andre. Genoptrykt på svensk i *Konst och Kultur*, II, 1; jan. 1946, 11 & 22 og i *Drakabygget*, No. 1, 1962, 44–45.

Declaration signed by Asger Jorn and others. Reprinted in Swedish in *Konst och Kultur*, II, 1, Jan. 1946, 11& 22 and in *Drakabygget*, No. 1, 1962, 44–45.

45

Den norske maler John Rian (The Norwegian painter John Rian).

Høstudstillingens katalog, København, november/december 1945, p. (15).

In the catalogue for the Høst exhibition in Copenhagen in November/December 1945, p. (15).

46

Jørgen Nash og Asger Jørgensen: Salvi Dylvo.

Helhestens Forlag. København. N. D. (1945). Pp. (45). Illus.

Illustreret af Asger Jorn.

Illustrated by Asger Jorn.

47

Abstrakt konst (Abstract art).

Konst och Kultur, Tidskrift för föreningen Konsten och Folket, Stockholm, II, 1; Jan. 1946, 8–11.

Genoptrykt i *Drakabygget*, No. 1, 1962, 42–44. Svar fra Gunnar Gunnarsson »Abstrakt konst och ny realism« i *Konst och Kultur*, II, 2; februar 1946, 11 & 24.

Reprinted in *Drakabygget*, No. 1, 1962, 42–44. Reply by Gunnar Gunnarsson "Abstract art and new realism" in *Konst och Kultur*, II, 2, February 1946, 11 & 24.

48

Den nya realismen (The new realism).

Konst och Kultur, Tidskrift för föreningen Konsten och Folket, Stockholm, II, 1; Jan. 1946, 11 & 22.

Erklæring underskrevet af Asger Jorn og andre. Svensk optryk af den danske tekst »Den ny realisme« i Høstudstillingens katalog, København, november/december 1945, (40)–(48). Genoptrykt på svensk i *Drakabygget*, No. 1, 1962, 44–45.

Declaration signed by Asger Jorn and others. Reprinted in Swedish from the Høst exhibition catalogue, Copenhagen, Nov./Dec. 1945, (40)–(48). Also reprinted in *Drakabygget*, No. 1, 1962, 44–45.

49

En ny billedaflæsning og dens konsekvenser (A new way to read pictures and its results).

Nyt Tidsskrift for Kunstindustri, København, XIX, 3; Mar. 1946, 48–56 & 68.

50

Formspråkets livsinnehåll (The lifecontent of the language of form).

Byggmästaren, Tidskrift för arkitektur och byggnadsteknik, Stockholm, XXV, 18, 1946, 317–326.

51

Apollon eller Dionysos (Apollo or Dionysus).

Byggmästaren, Tidskrift för arkitektur och byggnadsteknik, Stockholm, XXVI, 17, 1947, 251–256.

Svar fra Eric Westerberg og Leif Reinius »Apollon och Dionysos« in Byggmästaren, XXVI, 24, 1947, 341.

Reply from Eric Westerberg and Leif Reinius "Apollon och Dionysos" in *Byggmästaren*, XXVI, 24, 1947, 341.

52

Menneskeboliger eller tankekonstruktioner i jernbeton (Human habitations or thought constructions in ferro-concrete).

Arkitekten, Ugehæfte, København, XLIX, 1947, 61–68.

53

Yang-Yin. Det dialektisk-materialistiske livsprincip (Yang-Yin. The dialectical-materialist principle of life).

A5, Meningsblad for unge arkitekter, København, III, 4, 1947, 19–34.

54

Déclaration du groupe expérimental danois. Extraits du rapport d'Asger Jorn.

Bulletin International du Surréalisme Révolutionnaire, Bruxelles, No. 1; Jan. 1948, 9.

Denne erklæring blev fremsat i Antwerpen den 1. november 1947 ved åbningen af »Conférence Internationale du Surréalisme Révolutionnaire«.

The declaration was made at Antwerp on 1 November, 1947, at the opening of the "Conférence Internationale du Surréalisme Révolutionnaire".

55

Drøm og virkelighed (Dream and reality).

A5, Meningsblad for unge arkitekter, København, IV, 2; Apr. 1948, 23–31. Fortsat og sluttet i (continued and concluded in) *A5*, IV, 3; Feb. 1949, 25–35.

56

Conversation avec Schade.

Le Livre, Paris, No. 3; Jul./Aug. 1948, 50–51.

57

Hvad er et ornament? (What is an ornament?)

Dansk Kunsthaandværk, København, XXI, 8; Aug. 1948, 121–129.

Genoptrykt i *Grafisk Teknik*, København, XIII, 6; dec. 1948, 199–206. Svar fra Ebbe Kornerup »Har kunsthåndværket ingen fremtid – eller er det bare på gale veje?« i *Dansk Kunsthaandværk*, XXI, 12; dec. 1948, 192–193.

Reprinted in *Grafisk Teknik*, Copenhagen, XIII, 6, Dec. 1948, 199–206. Reply by Ebbe Kornerup "Is there no future in handicraft – or is it just in a bad way?" in *Dansk Kunsthaandværk*, XXI, 12, Dec. 1948, 192–193.

58

Everclean, et fornuftigt menneske. Af Asger Jorn og R. Dahlmann Olsen (Everclean, a sensible person. By Asger Jorn and R. Dahlmann Olsen).

Land og Folk, København, 20 Aug., 1948.

59

Storbysamfund eller landsbyfællesskab? (Urban society or village community system?)

Arkitekten, Ugehæfte, København, L, 1948, 193–194.

Svar fra Th. Geiger »Svar paa tiltale« i *Arkitekten, Ugehæfte*, L, 1948, 195–198.

Reply by Th. Geiger "Measure for measure" in *Arkitekten, Ugehæfte*, L, 1948, 195–198.

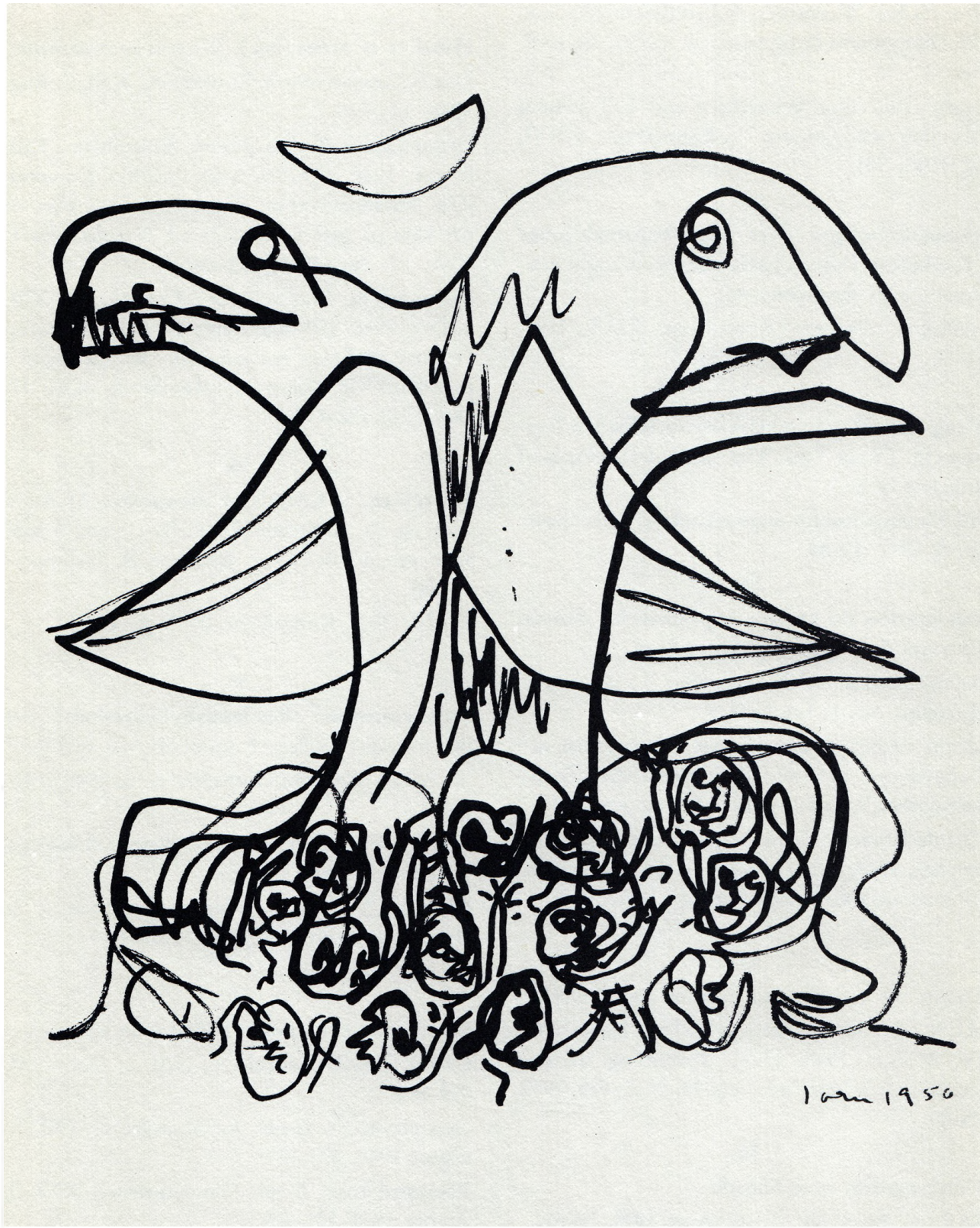
60

Hvad er et ornament? (What is an ornament?)

Grafisk Teknik, København, XIII, 6; Dec. 1948, 199–206.

Genoptrykt fra *Dansk Kunsthaandværk*, XXI, 8; august 1948, 121–129.

Reprinted from *Dansk Kunsthaandværk*, XXI, 8, August 1948, 121–129.


Iam 1950

61

Hvad er reaktion? (What is reaction?)

Land og Folk, København, 27 Dec., 1948, 7.

Svar på Edvard Heibergs artikel »Reaktion og fremskridt i tidens arkitektur« i *Land og Folk*, 8. november, 1948. Edvard Heiberg svarede i *Land og Folk*, 27. december, 1948.

This is in reply to Edvard Heiberg's article "Reaction and progress in architecture to-day" in *Land og Folk*, 8 November, 1948. Edvard Heiberg came back in *Land og Folk*, 27 December, 1948.

62

Jørgen Nash: Leve livet (Jørgen Nash: Live the life).

Thaning & Appel. København. 1948. Pp. 47. Illus.

Illustreret af Asger Jorn.

Illustrated by Asger Jorn.

63

Om forholdet mellem automatismen og den spontane vision paa baggrund af den billedmæssige betydning (The relation between automatic and spontaneous vision in considering pictorial meaning).

Interessant nutids-kunst. Udgivet af Vilhelm Serber. København. N. D. (1948). Pp. (73)–(77).

Genoptrykt i *Arkitektur*, IV, 4; aug. 1960, A 166–A 170.

Reprinted in *Arkitektur*, IV, 4, Aug. 1960, A 166–A 170.

En artikel i den samme publikation med titlen »Fra surrealisme til abstrakt kunst« er fejlagtigt tilskrevet Asger Jorn. Forfatteren var psykoanalytikeren Sigurd Næsgaard.

An article in the same publication under the title "Fra surrealisme til abstrakt kunst" (From surrealism to abstract art) is wrongly attributed to Asger Jorn. The author was the psychoanalyst Sigurd Næsgaard.

64

Levend ornament (Living ornament).

Forum, Amsterdam, IV, 4, 1949, 137–147.

65

Mumford, Geiger og arkitekterne (Mumford, Geiger and the architects).

Information, København, 25 Jan., 1949, 4.

Svar på Vagn Kaastrups artikler om arkitektur i *Information*, 10., 12. og 17. jan. 1949.

Reply to Vagn Kaastrup's articles on architecture in *Information*, 10th., 12th., 17th. Jan. 1949.

66

(Udtalelse) (Statement)

Forord i katalogen til separatudstillingen i Birchs kunsthandel, København, i jan./feb. 1949.

Preface to the catalogue for Jorn's one-man exhibition at Birch's Kunsthandel, Copenhagen, in Jan./Feb., 1949.

67

Discours aux pingouins.

Cobra, Bulletin pour la coordination des investigations artistiques, København, No. 1, 1949, 8.

68

Le réalisme dans l'art populaire suédois.

Cobra, Bulletin pour la coordination des investigations artistiques, København, No. 1, 1949, 14.

69

Les formes conçues comme langage.

Cobra, Bulletin pour la coordination des investigations artistiques, Bruxelles, No. 2; Mar. 1949, (6)–(7).

70

Marxisme og borgerlig filosofi (Marxism and bourgeois philosophy).

Information, København, 21 Mar., 1949.

71

En kroget gren (A winding branch).

Dansk Kunsthaandværk, København, XXII, 7; Jul. 1949, 113–117.

72

Sociale sild og realistiske oliefarver (Social herrings and realistic oil paint).

»Spiralen«s udstillingskatalog. (Catalogue for the "Spiralen" exhibition.) København, Dec. 1949 – Jan. 1950, (8)–(11).

Et uddrag af denne artikel blev oversat til tysk og fremkom med titlen »Sozialistische Heringe. . .« i *Cobra*, No. 5, 1950.

An extract from this article was translated into German as "Sozialistische Heringe. . ." and published in *Cobra*, No. 5, 1950.

73

Sozialistische Heringe, realistische Ölfarben und Volkskunst.

Cobra, Internationale Zeitschrift für moderne Kunst, Hannover, No. 5, 1950, (4).

Denne tyske oversættelse er et uddrag af artiklen trykt i katalogen for »Spiralen«s udstilling i København i december 1949.

This German translation is an extract from the article printed in the catalogue for the "Spiralen" exhibition in Copenhagen in December 1949.

74

Eksperimentet (The experiment).

A5, Meningsblad for unge arkitekter, København, IV, 4; Feb. 1950, 10–12.

Bemærkning hertil fra Flemming Seiersen og Ole Dreyer med titlen »Hytten« i *A5*, V, 1; februar 1951, 20. Se også Erik Møller »Og et svar« i samme hefte side 21–22.

Comments on this by Flemming Seiersen and Ole Dreyer entitled "Hytten" (The hut) in *A5*, V, 1, Feb. 1951, 20. See also Erik Møller "Og et svar" (And a reply) in the same issue, pages 21–22.

75

Danemark: IAE (Internationale des Artistes Expérimentaux).

Le Petit Cobra, Bruxelles, No. 3, 1950, (5).

En kommentar om social realisme i litteraturen, underskrevet Asger Jorn og C. D. (Christian Dotremont).

A comment on social realism in literature, signed Asger Jorn and C. D. (Christian Dotremont).

76

L'art sans frontières.

Cobra, Revue bimestrielle de l'internationale des artistes expérimentaux, Bruxelles, No. 6; Apr. 1950, 6.

77

Tidehvervet i stilforskningen (The meaning of "period" in relation to style).

Dansk Kunsthaandværk, København, XXIII, 6; Jun. 1950, 120–123.

78

Smaa sjæle – een tanke (Small minds think alike).

Information, København, 28 Sep., 1950, 4.

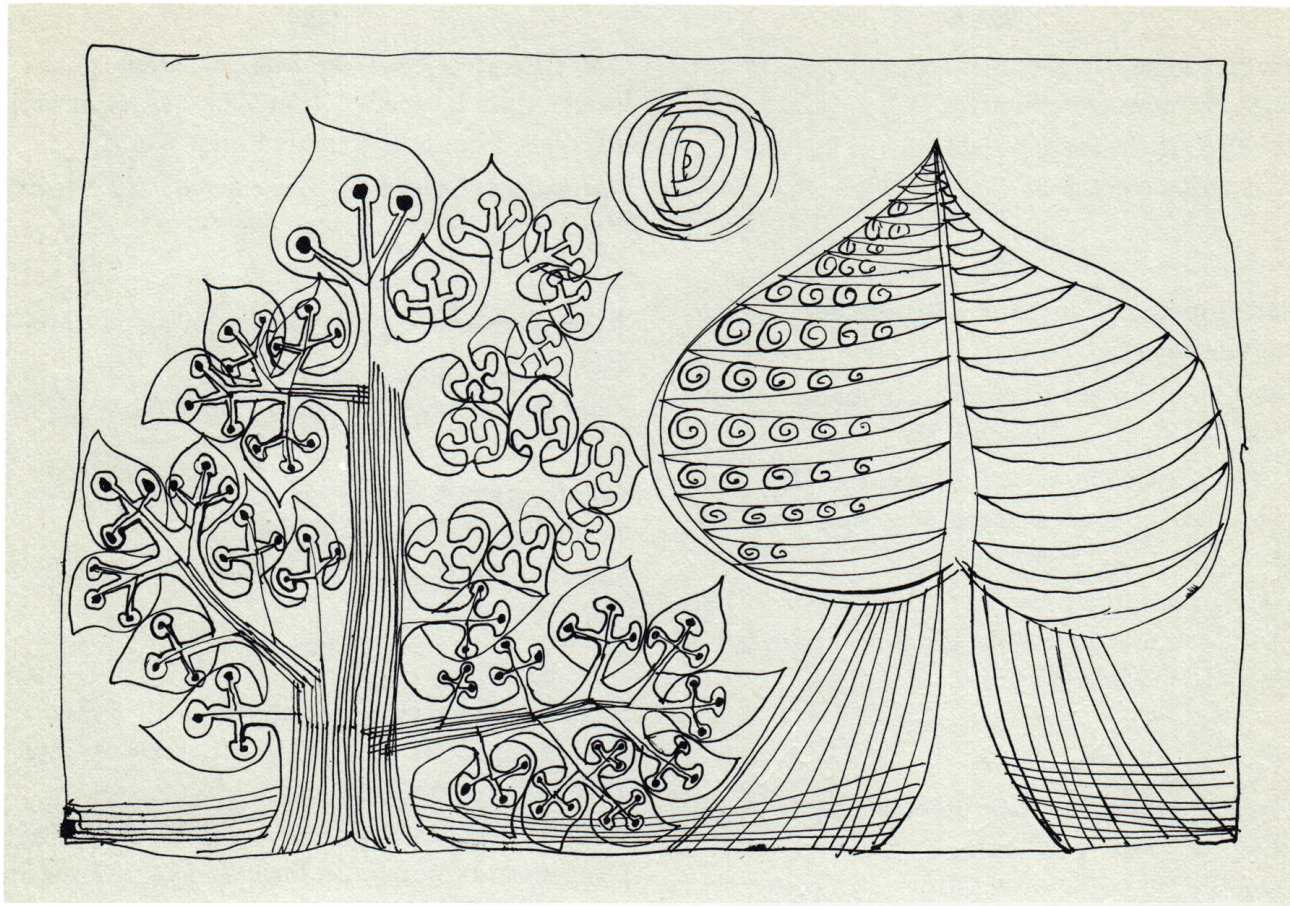
Bidrag til en diskussion om abstrakt billedkunst eller socialistisk realisme.

Contribution to a discussion on abstract art or social realism.

79

Le Frey (Frö) de la fête populaire au mythe universel.

Cobra, Revue internationale de l'art expérimental, Bruxelles, No. 7, 1950, 14–15.



80

Facadekunst. På vej mod en ny arkitektur (Facade art. On the way to a new architecture). *Bygge og Bo*, København, XVI, 4, 1950, 17–20.

81

Cobra-bibliotekets første serie. Frie kunstnere (The first series of the Cobra library. Free artists). Munksgaard. København. 1950. Vol. I–XV. Illus.

Asger Jorn redigerede serien og skrev et forord hertil. Samtidig udkom en fransk udgave med titlen »Artistes Libres. Première série du bibliothèque Cobra«.

Asger Jorn edited the series and wrote a preface. The series appeared in a simultaneous French edition entitled "Artistes Libres. Première série du bibliothèque Cobra".

82

Poesiens väg (The way of poetry). *Byggmästaren*, Stockholm, XXX, 4, 1951, 54–62.

83

Lad os holde på formerne (For form's sake). *Dansk Kunsthaandværk*, København, XXIV, 6; Jun. 1951, 108—114.

Svar fra Nils F. Øllgaard i *Dansk Kunsthaandværk*, XXIV, 8; aug. 1951, 152.

Reply by Nils F. Øllgaard in *Dansk Kunsthaandværk*, XXIV, 8, Aug. 1951, 152.

84

Naturalistisk arkitektur – eller naturlig form (Naturalistic architecture or natural form).

Dansk Kunsthaandværk, København, XXV, 3; Mar. 1952, 45–48.

85

Franz Kafka. Berømte tuberkuløse, 26 (Franz Kafka. Famous consumptives, 26).

BM, Organ for tuberkuløse i Danmark, København, XI, 5; May 1952, 5 & 13.

86

Stedmoder og farbror (Stepmother and father's brother).

BM, Organ for tuberkuløse i Danmark, København, XI, 5; May 1952, 14–15.

Svar på artiklen af V. J. Brøndegaard »Den onde stedmoder og den slemme svigermoder«. *BM*, XI, 3; Mar. 1952, 8–9.

Reply to an article by V. J. Brøndegaard "The wicked stepmother and the grim mother-in-law". *BM*, XI, 3, Mar. 1952, 8–9.

87

Om väggmåleriets möjligheter (On the possibilities of mural painting).

Konstrevy, Stockholm, XXVIII, 4/5, 1952, 205–207.

Engelsk resumé side (236B)

The text is summarised in English on page (236B).

88

Eugène Delacroix. Berømte tuberkuløse, 27 (Eugène Delacroix. Famous consumptives, 27).

BM, Organ for tuberkuløse i Danmark, København, XI, 9; Sep. 1952, 13.

89

Held og hasard. Dolk og guitar (Fortune and chance. Dagger and guitar).

Silkeborg. Privattryk. 1952. Pp. 96. Illus.

2. reviderede udgave udsendtes i 1963.

A second and revised edition of this work was published in 1963.

90

Om Chresten Hull og folkekunstens postulerede død i Norden (On Chresten Hull and the alleged death of folk art in the North).

Dansk Kunsthaandværk, København, XXVI, 3; Mar. 1953, 38–43.

91

Asger Jorn om sig selv (Asger Jorn about himself).

Kunst, København, I, 1; Sep. 1953, 8–11 & 14–15 & (4).

Artiklen er indtalt på bånd og derefter redigeret en smule.

Slightly edited version of a tape-recording.

92

Fare segno.

Forord i katalogen til en udstilling af værker af Baj, Dangelo og Colombo i Galleria 4 Pipe, Torino, december 1953.

Preface for the catalogue of an exhibition by Baj, Dangelo and Colombo at Galleria 4 Pipe, Torino, December 1953.

93

Spiralen – som nøgle til grafisk fremstilling af den dynamiske filosofi og kunstopfattelse. »Spiralen«s udstillingskatalog, København, december 1953.

The spiral as a key to the graphic representation of the dynamic principle in philosophy and art. Catalogue for the "Spiralen" exhibition, Copenhagen, December 1953.

94

Velkommen Viggo Jensen (Welcome Viggo Jensen).

»Spiralen«s udstillingskatalog, København, december 1953.

In the catalogue for the "Spiralen" exhibition in Copenhagen in December 1953.

95

Indtryk af Silkeborgegnens pottemageri (An impression of pottery in the Silkeborg area).

Dansk Kunsthaandværk, København, XXVII, 1; Jan. 1954, 11–15.

96

Pittura nera.

Forord i folderen til udstillingen Enrico Baj i Galleria l'Asterisco, Roma, maj 1954.

Preface in the folder for an exhibition by Enrico Baj at the Galleria l'Asterisco in Rome in May 1954.

97

Immagine e forma.

Bolletino d'informazioni del Mouvement International pour un Bauhaus Imaginiste, Editoriale periodici italiani, Milano, No. 1; Oct. 1954, (1)–(10).

Denne artikel er omtrent den samme som den franske tekst i kapitlet »Image et forme« i »Pour la forme«, 1958. Den italienske tekst er imidlertid på side (11) efterfulgt af et brev fra Asger Jorn til redaktøren.

This article is substantially the same as the French text of the chapter "Image et forme" in "Pour la forme", 1958. The Italian text is, however, followed on page (11) by a letter from Asger Jorn to the editor.

98

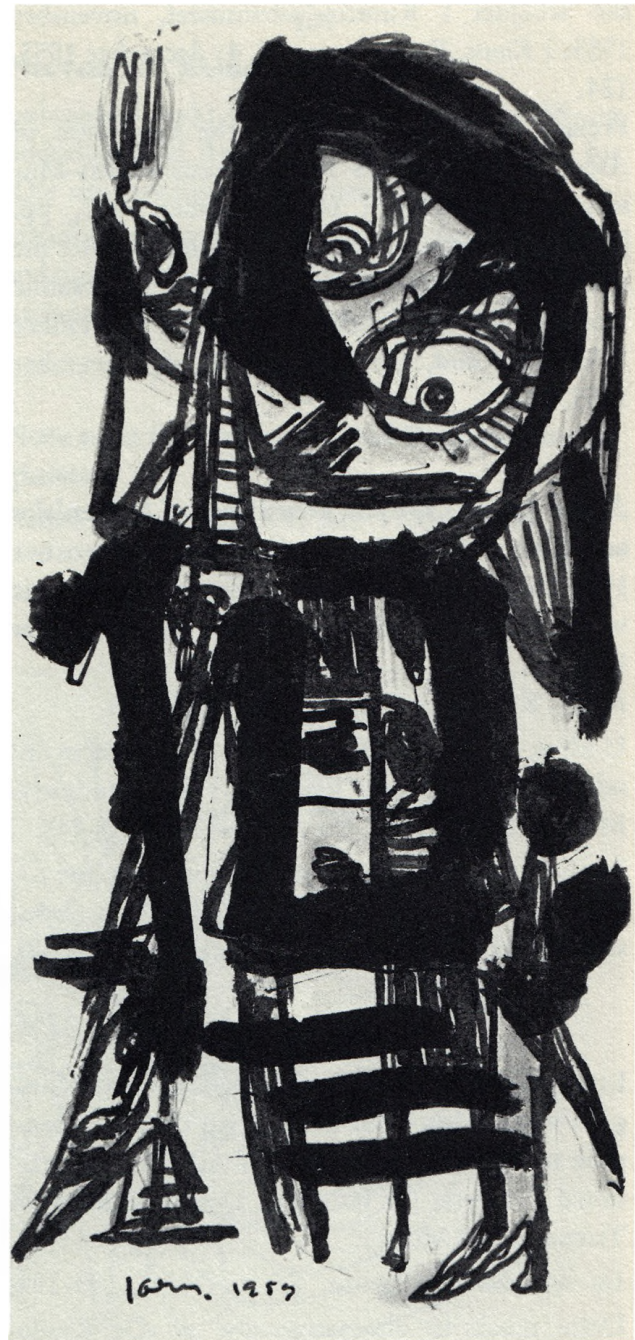
L'esperienza del 1954.

Bolletino d'informazioni del Mouvement International pour un Bauhaus Imaginiste, Editoriale periodici italiani, Milano, No. 1; Oct. 1954, (10)–(11).

99

Et uddrag af en utrykt artikel af Asger Jorn fra 1954 er citeret i Tristan Sauvages bog »Arte Nucleare«. Galleria Schwarz. Milano. 1962. P. 36.

An extract from an unpublished article by Asger Jorn from 1954 is quoted in Tristan Sauvage's book "Arte Nucleare". Galleria Schwarz. Milano. 1962. P. 36.



100

Oplysninger (Statement).

Forord i katalogen til udstillingen af Asger Jorns keramik i Kunstindustri-Museet, København, november 1955, pp. (2)–(4). Delvis optrykt som artiklen »Asger Jorn om sin udstilling af kerami-

ske arbejder i Kunstindustrimuseet, november 1955« i *Kunst*, København, III, 4; december 1955, 124.

Preface to the catalogue for the exhibition of Asger Jorn's ceramics at the Kunstindustri-Museet in Copenhagen in November 1955, pp. (2)–(4). A shortened version was printed under the title "Asger Jorn on his exhibition of ceramic work at the Kunstindustrimuseet in November 1955" in *Kunst*, Copenhagen, III, 4, December 1955, 124.

101

Asger Jorn: Om sin udstilling af keramiske arbejder i Kunstindustrimuseet, november 1955 (Asger Jorn: On his exhibition of ceramic work at the Kunstindustrimuseet in November 1955).

Kunst, København, III, 4; Dec. 1955, 124.

Uddrag af hans »Oplysninger« i katalogen til udstillingen af hans keramik i Kunstindustri-Museet, København. November 1955, (2)–(4).

Extract from his "Statement" in the catalogue for the exhibition of his ceramics at the Kunstindustri-Museet, Copenhagen, November 1955, (2)–(4).

102

Interpellatie tijdens het Internationaal Kongres voor »industrial design« op de 10e Triennale te Milaan (Intervention during the International Congress for Industrial Design at the 10th Triennale in Milan).

De Meridiaan, Belgium, IV, 6, (1956), 193–199.

Dette tidsskrifts alternative titel er »De Kunst-meridiaan«.

The alternative title of this periodical is »De Kunst-meridiaan".

103

Enrico Baj.

Kunst, København, III, 7; Mar. 1956, 200.

104

Forma e struttura.

Eristica, Bolletino d'informazioni del movimento internazionale per una Bauhaus Immaginista, No. 2, Alba, Jul. 1956, 1–11.

Denne tekst fremkom i en let revideret version på fransk med titlen »Forme et structure« som et kapitel i »Pour la forme«, 1958.

A slightly revised version of this text appeared in French entitled "Forme et structure" as a chapter of "Pour la forme", 1958.

105

La lisse. . .jouet d'artistes. . .

Katalog for udstillingen »La tapisserie française à travers les âges«. Cellier de Clairvaux, Dijon, i oktober/november 1957, (4)–(12).

In the catalogue for the exhibition "La tapisserie française à travers les âges" at the Cellier de Clairvaux in Dijon during October/November 1957, pp. (4)–(12).

106

Fin de Copenhague. Asger Jorn et G.-E. Debord (conseiller technique pour le détournement).

Edité par le Bauhaus Imaginiste. Permild & Rosengreen. København. 1957. Pp. (36). Illus.

107

Guldhorn og lykkehjul (The wheel of fortune). A/S Selandia. København. N. D. (1957). Pp. 107. Illus.

Med fransk oversættelse af Matie van Domselaer og Michel Ragon »La Roue de la Fortune. Méthodologie des Cultes«.

With a French translation by Matie van Domselaer and Michel Ragon "La Roue de la Fortune. Méthodologie des Cultes".

108

(Notits) (Note)

De kunst-meridiaan, V, Belgique, 4, 5, 6, 1958, 47–48.

Dette særnummer »Taptoe 58« af det belgiske tidsskrift indeholdt et interview med Asger Jorn (se interviews), og Asger Jorn tilføjede denne notits.

A special number entitled "Taptoe 58" of this Belgian periodical contained an interview with Asger Jorn, listed under "selected interviews". Asger Jorn added a note.

109

Nervenruh! Keine Experimente!

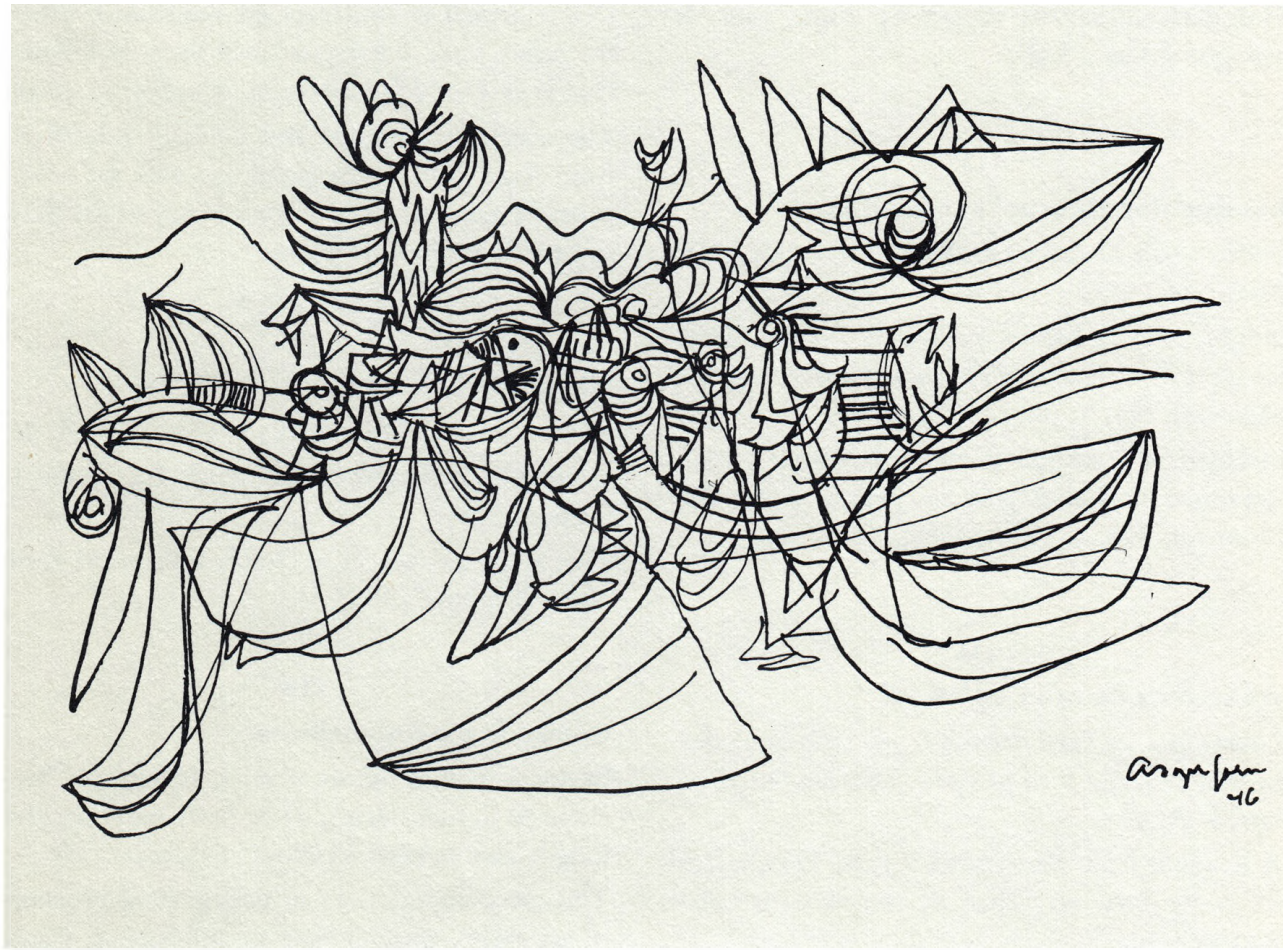
Løbeseddel trykt i München 1. januar, 1958, og undertegnet af Asger Jorn og Hans Platschek for »Die situationistische Internationale«.

Handbill printed in Munich 1 January, 1958, and signed on behalf of "Die situationistische Internationale" by Asger Jorn and Hans Platschek.

110

Note sulla formazione di una Bauhaus Immaginista.

Notizie, Torino, II, 3/4; Jan. 1958, 16–21.



111

Farfa, l'eterno futurista.

Forord i katalogen til udstillingen »Farfa il futurista« i Galleria Blu, Milano, februar 1958.

Preface to the catalogue "Farfa il futurista" at the Galleria Blu in Milan in February 1958.

112

Adresse de l'Internationale Situationniste à l'assemblée générale de l'Association Internationale des Critiques d'Art. Réunie le 14 avril 1958 dans l'Exposition Universelle de Bruxelles.

Denne erklæring var underskrevet af Asger Jorn og trykt som løbeseddel.

This declaration was signed by Asger Jorn. It was printed as a leaflet.

113

Les situationnistes et l'automation.

Internationale Situationniste, Paris, No. 1; Jun. 1958, 22–25.

Indgået som et kapitel i »Pour la Forme«, 1958. Genoptrykt i *Cahier pour un paysage à inventer*, Montreal, No. 1, (maj 1960), 58–61.

Included as a chapter in "Pour la Forme", 1958. Reprinted in *Cahier pour un paysage à inventer*, Montreal, No. 1, (May 1960), 58–61.

114

Au secours de van Guglielmi!

Løbeseddel fra Paris dateret 7. juli 1958 og underskrevet af Asger Jorn på »Internationale Situationniste«s vegne.

A handbill from Paris dated 7 July, 1958, signed by Asger Jorn on behalf of the "Internationale Situationniste".

115

Manifest.

»Die Zeitschrift Spur.« München. Jan. 1962, (73).

Manifest undertegnet af Asger Jorn og andre, dateret november 1958. Genoptrykt på dansk med titlen »Situationistisk håndfæstning i München« i *Drakabygget*, No. 2/3, 1962, 62—63.

Manifesto signed by Asger Jorn and others, dated November 1958. Reprinted in Danish entitled "Situationistisk håndfæstning i München" in *Drakabygget*, No. 2/3, 1962, 62–63.

116

Les situationnistes en Amérique.

Internationale Situationniste, Paris, No. 2; Dec. 1958, 30–31.

Denne artikel er usigneret og indeholder citater fra Asger Jorns korrespondance med »Politiken«. Den er skrevet dels i tredie og dels i første person.

The article is unsigned and contains quotations from Asger Jorn's correspondence with the newspaper "Politiken". It is written partly in the third and partly in the first person.

117

Uit »Pour la forme«.

Museumjournaal, Otterlo, IV, 4; Oct. 1958, 62–83.

Uddrag i hollandsk oversættelse fra »Pour la forme«, 1958.

This is an extract in a Dutch translation from "Pour la forme", 1958.

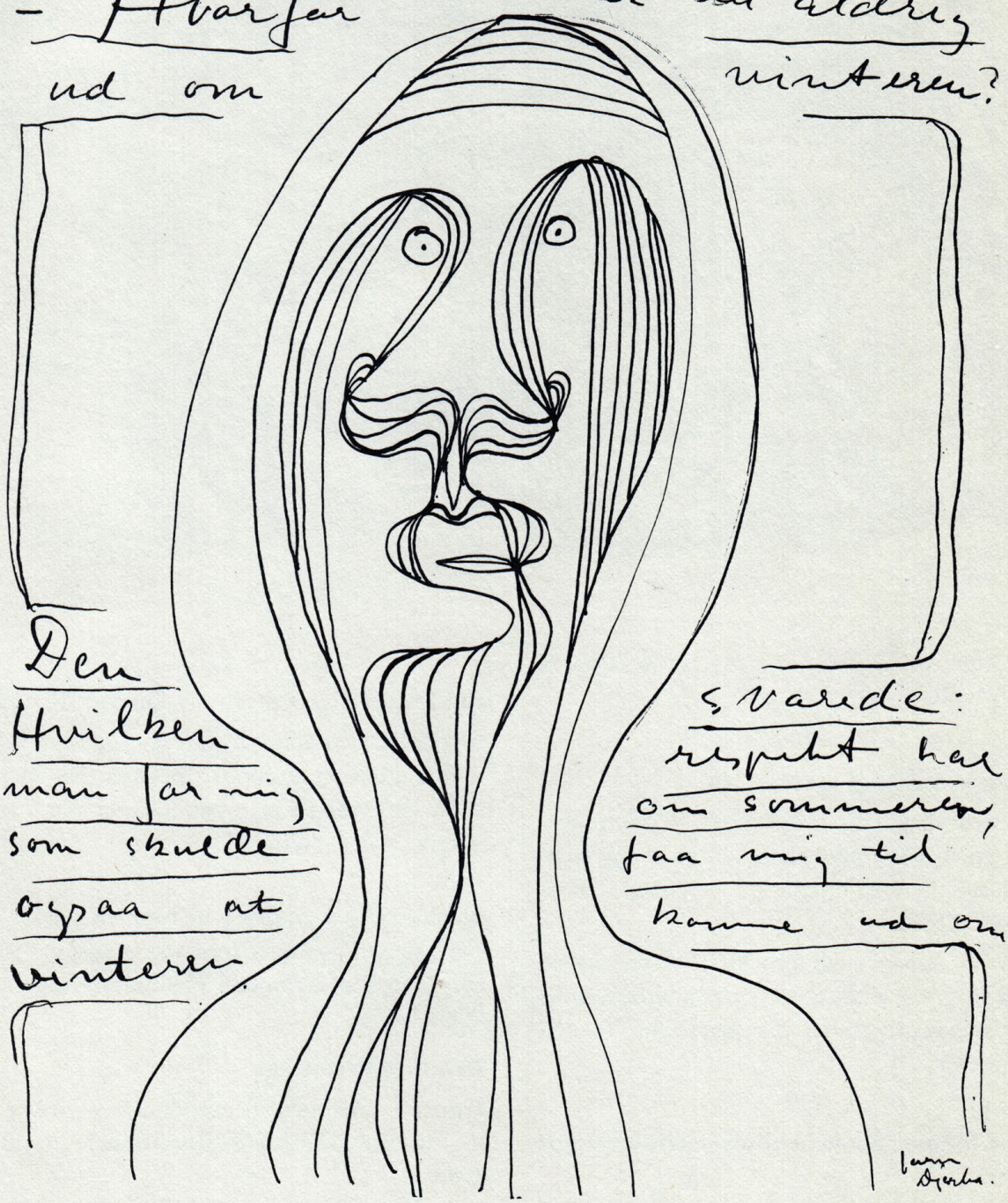
118

Contre le fonctionnalisme.

Denne artikel fremkom som en upagineret brochure på 6 sider uden tids- og stedsangivelse. Den indgik som et kapitel i »Pour la forme«, 1958.

This essay appeared as an unpaginated brochure of six pages without date or publication details

Man har spurgt Skarpionen:
– Hvorfor kommer du aldrig
ud om vinteren?



Den
Hvilken
man | ar-nig
som skulde
ogsaa at
vinteren.

Svarede:
respekt har
om sommeren,
faa mig til
komme ud om

and became incorporated as a chapter in "Pour la forme", 1958.

119

Structure et changement.

Dette er en upagineret brochure på 10 sider, trykt i Paris, men uden angivelse af udgiver og udgivelsestidspunkt. Den indgik som et kapitel i "Pour la forme", 1958.

This is an unpaginated brochure of ten pages, printed in Paris without date or publication details. It was incorporated as a chapter in "Pour la forme", 1958.

120

Pour la forme. Ébauche d'une méthodologie des arts.

Internationale Situationniste. Paris. 1958. Pp. 139. Illus.

121

Ein kultureller Putsch – während Ihr schlaft.

»Die Zeitschrift Spur.« München. Jan. 1962. P. (133). Invitation til et møde i München den 21. april, 1959, undertegnet af Asger Jorn og andre i 1959; indgik i den indbundne udgave af tidsskriftet »Spur.«

Invitation to a meeting in Munich on 21 April, 1959, signed by Asger Jorn and others in 1959, incorporated in the bound volume of the periodical "Spur".

122

Peinture détouréne.

Forord i katalogen til udstillingen af Asger Jorns »Modifications«, Galerie Rive Gauche, Paris, maj 1959.

Preface for the catalogue of Asger Jorn's "Modifications" at Galerie Rive Gauche, Paris, May 1959.

123

Zeichen – Signal – Symbol.

Blätter & Bilder, Würzburg-Wien, No. 2; May/Jun. 1959, 33–35.

124

Frederik Dam og Fernand Léger (Frederik Dam and Fernand Léger).

Artikel i Silkeborg Museums katalog »Ny international kunst«, Silkeborg, 1959, (77)–(78).

Article in the catalogue of the Silkeborg Museum entitled "New international art", Silkeborg, 1959, (77)–(78).

125

Brev på tysk til Dr. Curt Schweicher, redaktør af *Form* (Letter in German to Dr. Curt Schweicher, editor of *Form*).

Form, Kassel, No. 8, 1959, 20.

126

L'Art et l'Industrial Design.

Form, Kassel, No. 8, 1959, 21.

Uddrag af "Pour la Forme", 1958.

Extract from "Pour la Forme", 1958.

127

Nordiskt konstsamarbete. Mål? Medel? (Nordic collaboration in the arts. Aims? Means?).

Paletten, Göteborg, XX, 4, 1959, 118–119.

Bidrag til en enquête.

Contribution to a symposium.

128

C. Caspari: Friedhof der Maulwürfe (talpa europaea) oder Geländegänge in Tagesläufen. Ein Roman. Erster Teil. Acht Originalradierungen von Asger Jorn.

Edition Galerie van de Loo. München. 1959. Pp. 44. Illus.

129

Guy-Ernest Debord: Mémoires. Structures portantes d'Asger Jorn. Edité par l'Internationale Situationniste.

Permild & Rosengreen. København. 1959. Pp. (60).

Illustreret af Asger Jorn.

Illustrated by Asger Jorn.

130

L'automation.

Cahier pour un paysage à inventer, Montreal, No. 1, (May 1960), 58–61.

Genoptrykt fra *Internationale Situationniste*, Paris, No. 1, 1958, 22–25. Indgået som et kapitel i "Pour la Forme", 1958.

Reprinted from *Internationale Situationniste*, Paris, No. 1, 1958, 22–25. Included as a chapter in "Pour la Forme", 1958.

131

Manifest.

»Die Zeitschrift Spur.« München. Jan. 1962. Pp. (13)–(18).

Manifest på tysk underskrevet af Asger Jorn og andre og dateret 17. maj, 1960. Trykt på dansk i Jorn-Jacobsen katalogen i Aarhus, april 1961, også i *Nye linjer*, I, 1, i marts 1961, og på fransk i *Internationale Situationniste*, 4, i juni 1960.

Manifesto in German signed by Asger Jorn and others and dated 17 May, 1960. Printed in Danish in the Jorn-Jacobsen catalogue, Aarhus, April 1961, also in *Nye linjer*, I, 1, March 1961, and in French in *Internationale Situationniste*, June 1960.

132

La fin de l'économie et la réalisation de l'art.

Internationale Situationniste, Paris, No. 4; Jun. 1960, 19–22.

Uddrag af hans »Critique de la politique économique«. 1960.

Extract from his "Critique de la politique économique". 1960.

133

Originalité et grandeur (sur le système d'Isou).

Internationale Situationniste, Paris, No. 4; Jun. 1960, 26–30.

134

Manifeste.

Internationale Situationniste, Paris, No. 4; Jun. 1960, 36–38.

Manifest underskrevet af Asger Jorn og andre. Genoptrykt på tysk i »Die Zeitschrift Spur« i München i januar 1962, og på dansk i *Nye linjer*, I, 1, i marts 1961, og i katalogen til Jorn-Jacobsen udstillingen i Aarhus i april 1961.

Manifesto signed by Asger Jorn and others. Reprinted in German in the bound volume "Die Zeitschrift Spur", Munich, January 1962, and in Danish in *Nye linjer*, I, 1, March 1961, and in the catalogue for the Jorn & Jacobsen exhibition at Aarhus in April 1961.

135

L'état des passions au milieu du XXe siècle et Gallizio-le-tatoué.

Pinot-Gallizio. Bibliothèque d'Alexandrie. Paris. (Jul.) 1960. Pp. (23)–(24).

136

Om forholdet mellem automatismen og den spontane vision paa baggrund af den billedmæssige betydning (The relation between automatic and spontaneous vision in considering pictorial meaning).

Arkitektur, København, IV, 4; Aug. 1960, A166–A170.

Genoptrykt fra »Interessant nutids-kunst«, udgivet af Vilhelm Serber, København. U.å. (1948), side (73)–(77).

Reprinted from "Interessant nutids-kunst", published by Vilhelm Serber, Copenhagen, n.d. (1948), pp. (73)–(77).

137

Erklärung der deutschen Sektion des I.S. über den Wahnsinn.

»Die Zeitschrift Spur.« München. Jan. 1962. P. (53).

Erklæring undertegnet af Asger Jorn og andre og dateret 8. september, 1960.

Declaration signed by Asger Jorn and others, dated 8 September, 1960.

138

Resolution of the Fourth Conference of the Situationist International concerning the imprisonment of Alexander Trocchi.

Internationale Situationniste, Paris, No. 5; Dec. 1960, 14.

Erklæring fra 27. september 1960 angående Alexander Trocchi. Ikke underskrevet, men se løbeseddelen fra 7. oktober, 1960, og »Die Zeitschrift Spur«, München, 1962, side (139).

Declaration dated 27 September, 1960, concerning Alexander Trocchi. Unsigned, but see the handbill of 7 October, 1960, and "Die Zeitschrift Spur", Munich, 1962, page (139).

139

Resolution of the Fourth Conference of the Situationist International concerning the imprisonment of Alexander Trocchi.

»Die Zeitschrift Spur.« München. Jan. 1962. P. (139).

Resolution underskrevet af Asger Jorn og andre den 27. september 1960. Indgik i den indbundne udgave af tidsskriftet »Spur«. Se også *Internationale Situationniste*, 5, fra december 1960, side 14, og løbeseddelen "Hands off Alexander Trocchi" fra 7. oktober, 1960.

Resolution dated 27 September, 1960, signed by Asger Jorn and others and incorporated in the bound volume of the periodical "Spur". See also *Internationale Situationniste*, No. 5, December

1960, page 14, and the handbill "Hands off Alexander Trocchi" of 7 October, 1960.

140

Hands off Alexander Trocchi.

Løbeseddel underskrevet 7. oktober 1960 af Asger Jorn og andre. Se også »Resolution of the Fourth Conference ...« i *Internationale Situationniste*, 5, fra december 1960, side 14, og »Die Zeitschrift Spur«, München, 1962, side (139).

A handbill dated 7 October, 1960, and signed by Asger Jorn and others. See also "Resolution of the Fourth Conference ..." in *Internationale Situationniste*, 5, December 1960, page 14, and "Die Zeitschrift Spur", Munich, 1962, page (139).

141

La création ouverte et ses ennemis.

Internationale Situationniste, Paris, No. 5; Dec. 1960, 29–50.

142

Dipingere con le macchine.

Centro Internazionale delle Arti e del Costume. Venezia. Dec. 1960. Pp. (24). Illus.

11 litografier. Forord på vers af Paolo Marinotti med titlen »Dipingere con le macchine: Conferenza-poesia con Asger Jorn«.

11 lithographs. Preface by Paolo Marinotti, written in verse and entitled "Dipingere con le macchine: Conferenza-poesia con Asger Jorn«.

143

Critique de la politique économique. Suivie de la lutte finale. (Rapports présentés à l'Internationale situationniste, 2).

Internationale Situationniste. Paris. N.D. (1959/60). Pp. 39.

144

Occupations 1939-1945.

Galerie Rive Gauche. Paris. 1960. Pp. 8+23.

23 originalraderinger. Forord af René Berthelé.

23 etchings. Foreword by René Berthelé.

145

Jørgen Nash: Stavrim, sonetter (Jørgen Nash: Stave-rhymes, sonnets).

Permild & Rosengreen. København. (Mar.) 1960. Pp. (59). Illus.

Illustreret af Asger Jorn.

Illustrated by Asger Jorn.

146

Avantgarde ist unerwünscht!

Flugblatt der Situationistischen Internationale. Von Asger Jorn u.a. Herausgegeben von der Gruppe Spur als Deutsche Sektion der Situationistischen Internationale, der Skandinavischen Sektion und der Belgischen Sektion.

München. Jan. 1961.

Indgik i den indbundne udgave af »Die Zeitschrift Spur«, München, januar 1962, side (195). Delvis genoptrykt på svensk i *Drakabygget*, No. 1, 1962, side 37 med titlen »Avantgarde inte önskvärt«, usigneret.

Incorporated in the bound volume of "Die Zeitschrift Spur", Munich, January 1962, page (195). A somewhat curtailed version of this handbill was reprinted in Swedish in *Drakabygget*, No. 1, 1962, page 37, entitled "Avantgarde inte önskvärt", unsigned.

147

(Notits) (Note).

Billedet i bogen, redigeret af Ernst Clausen og udgivet af »Grafisk Cirkel«, København, i februar 1961, side 171. Asger Jorn skrev en notits til redaktøren i stedet for et bidrag til bogen.

Billedet i bogen, edited by Ernst Clausen, published by "Grafisk Cirkel", Copenhagen, in February 1961, page 171. Asger Jorn wrote a note to the editor instead of a contribution to the book.

148

Manifest (Manifesto).

Nye linjer, Brabrand, I, 1; Mar. 1961, 21–23.

Manifest underskrevet af Asger Jorn og andre. Genoptrykt i Jorn-Jacobsen katalogen i Aarhus i april 1961. Trykt på tysk i »Die Zeitschrift Spur« i München i januar 1962, og på fransk i *Internationale Situationniste*, 4, i juni 1960.

Manifesto signed by Asger Jorn and others. Reprinted in the catalogue for the Jorn & Jacobsen exhibition at Aarhus in April 1961. Printed in German in the bound volume "Die Zeitschrift Spur", Munich, January 1962, and in French in *Internationale Situationniste*, No. 4, June 1960.

149

Merz og dansk klatmaleri i trediverne (Merz and Danish daubing in the 'thirties).

Denne artikel fandtes i den brochure, der fremkom til den danske maler Albert Mertz' udstilling hos Galerie Birch i København i marts/april 1961.

This article appeared in the brochure that accompanied the exhibition by the Danish painter Albert Mertz at Galerie Birch in Copenhagen in March/April, 1961.

150

Manifest (Manifesto).

Katalogen til Asger Jorn-Robert Jacobsen udstillingen i Studenterforeningen i Aarhus i april 1961, (7)–(10). Trykt i *Nye linjer*, I, 1, i marts 1961, og på tysk i »Die Zeitschrift Spur« i München i januar 1962 og på fransk i *Internationale Situationniste*, 4, i juni 1960.

Catalogue for the Asger Jorn & Robert Jacobsen exhibition at the Students Union in Aarhus in April 1961, (7)–(10). Also printed in *Nye linjer*, I, 1, March 1961, and in German in the bound volume "Die Zeitschrift Spur", Munich, January 1962, and in French in *Internationale Situationniste*, 4, June 1960.

151

Forord (Preface).

Silkeborg Museums katalog »Jean Dubuffet. Grafik«. Silkeborg, maj 1961, 7–8. Asger Jorn har desuden redigeret katalogens danske del og oversat Noël Arnauds artikel »Grafikkens betydning i Dubuffets kunst« fra fransk.

Catalogue of an exhibition at the Silkeborg Museum of Jean Dubuffet's graphic work, held at Silkeborg in May 1961, 7–8. Asger Jorn also edited the Danish part of the catalogue and translated Noël Arnaud's article "The significance of graphic work in Dubuffet's art" from French into Danish.

152

Danmark og Biennalen (Denmark and the Biennale).

Signum, København, I, 3, 1961, 24–25.

Bidrag til en enquête.

Contribution to a symposium.

153

La pataphysique, une religion en formation.

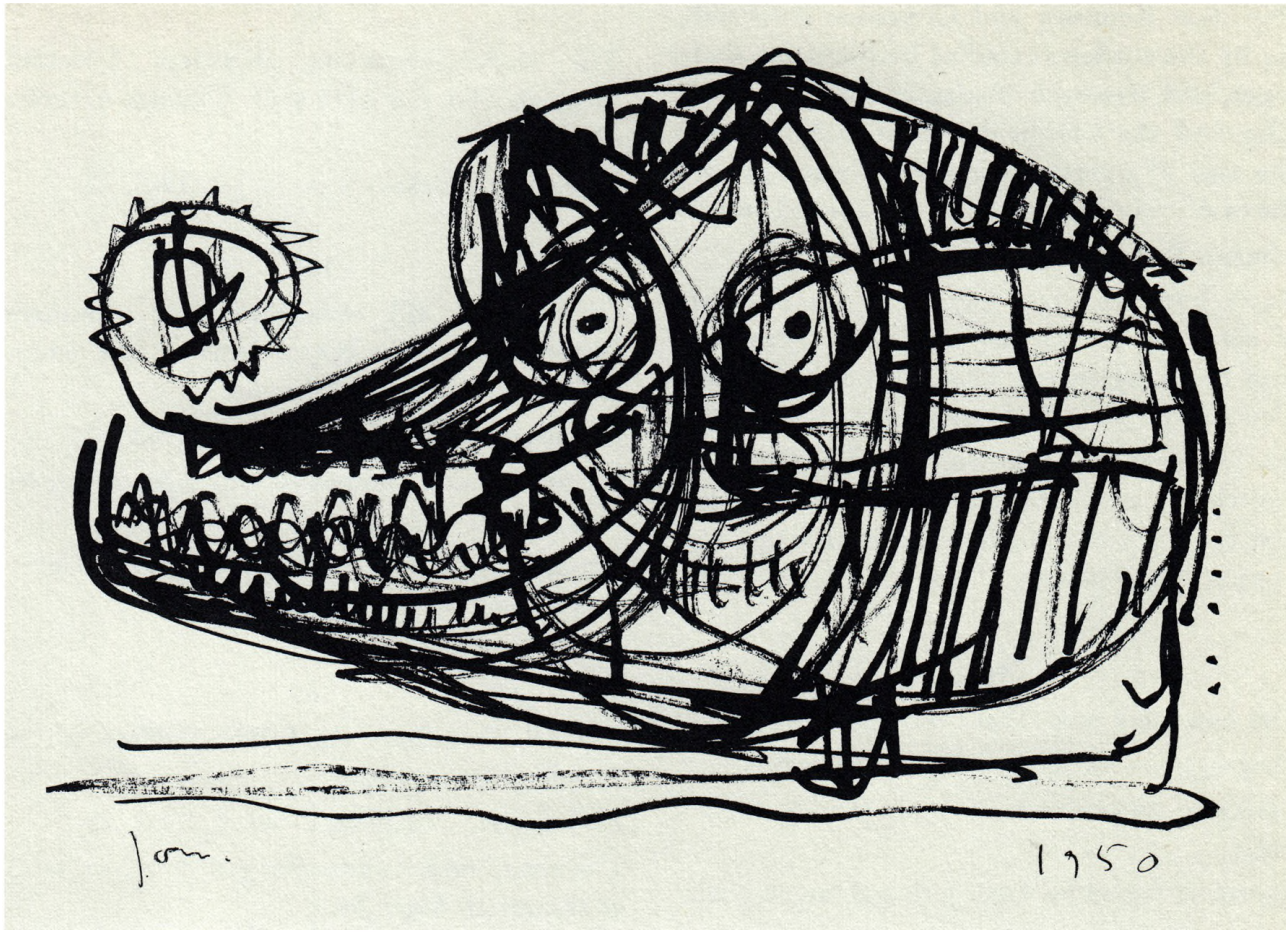
Internationale Situationniste, No. 6; Aug. 1961, 29–32.

Genoptrykt på hollandsk i *Bo* (Patafisies nummer), ca. april 1962, (22)–(24).

Reprinted in Dutch in *Bo*, (Patafisies nummer), ca. April 1962, (22)–(24).

154

Asger Jorn om Dubuffet og Kejserens nye klæder (Asger Jorn on Dubuffet and the emperor's new clothes).



Silkeborg Avis, Silkeborg, 29 Sept., 1961.

Svar fra Asger Jorn på kritik i læserbreve i *Silkeborg Avis* af Dubuffets kunst.

Reply by Asger Jorn to the criticism of Dubuffet's art in readers' letters in *Silkeborg Avis*.

155

Importeret fup (Imported trash).

Silkeborg Avis, Silkeborg, 24 Oct., 1961.

156

Det var min hensigt at virke chokerende (It was my intention to shock).

Aften-Posten, Silkeborg, 23 Dec., 1961.

157

Christian Dotremont et Asger Jorn: La chevelure des choses, 1948-53. Préface d'Alechinsky. Edition Galerie Rive Gauche. Paris. 1961. Pp. (32). Illus.

158

Schweizer Suite, 1953–1954.

Galerie van de Loo. München. 1961.

23 originalraderinger. Forord af Werner Haftmann.

23 etchings. Foreword by Werner Haftmann.

159

European critique of the inadequate programme which has just been presented to

President Kennedy and Governor Rockefeller by the academic staff of Universities, Colleges, and Research Institutes for New York City and the Cambridge-Boston Area, with the aim of overthrowing the absurd procedures of "civil defense" in the United States.

Mutant, Paris, n. d. (1962).

Asger Jorn har været knyttet til udarbejdelsen af denne løbeseddel, der er trykt dobbeltsidigt med fransk og engelsk tekst. Den engelske tekst blev genoptrykt i *Drakabygget*, No. 1, 1961, 25.

An unsigned handbill, with which Asger Jorn was closely associated, printed as a double-sided text in French and English. The English text was reprinted in *Drakabygget*, No. 1, 1961, 25.

160

Det kan være nok (That's enough).

Drakabygget, Örkelljunga, No. 1, 1962, (*3*).

Erklæring underskrevet af Asger Jorn og Jørgen Nash.

Statement signed by Asger Jorn and Jørgen Nash.

161

Öppet brev till tre nordiska diktare angående folkmöte på Himmelbjerget - Johan Borgen! Artur Lundkvist! Halldór Laxness! (Open letter to three Nordic poets concerning the public meeting on the Himmelbjerg – Johan Borgen! Artur Lundkvist! Halldór Laxness!)

Drakabygget, Örkelljunga, No. 1, 1962, 1.

Underskrevet af Asger Jorn, Jørgen Nash og Katarina Lindell.

Signed by Asger Jorn, Jørgen Nash and Katarina Lindell.

162

Mr. H:s självmord (Mr. H's suicide).

Drakabygget, Örkelljunga, No. 1, 1962, 6–10

163

Till Redaktionen av Bonniers Litterära Magasin (To the editors of Bonniers Litterära Magasin).

Drakabygget, Örkelljunga, No. 1, 1962, 12.

164

Öppet brev till redaktören för Bonniers Litterära Magasin (Open letter to the editor of Bonniers Litterära Magasin).

Drakabygget, Örkelljunga, No. 1, 1962, 14.

Usigneret, men sammenhængen viser, at brevet er skrevet af Asger Jorn.

Unsigned, but the context shows that the letter was written by Asger Jorn.

165

Tal till Skandinaviska folket (Address to the Scandinavian people).

Drakabygget, Örkelljunga, No. 1, 1962, 15.

Usigneret, men sammenhængen viser, at talen er skrevet af Asger Jorn.

Unsigned, but the context shows that the speech was written by Asger Jorn.

166

Ansvar utan försvar (Responsibility without defence).

Drakabygget, Örkelljunga, No. 1, 1962, 16–17.

Usigneret, men sammenhængen viser, at artiklen er skrevet af Asger Jorn.

Unsigned, but the context shows that the article was written by Asger Jorn.

167

Dag Hammarskjöld hade rätt (Dag Hammarskjöld was right).

Drakabygget, Örkelljunga, No. 1, 1962, 19–20.

168

European critique of the inadequate programme which has just been presented to President Kennedy and Governor Rockefeller by the academic staff of Universities, Colleges, and Research Institutes for New York City and the Cambridge-Boston Area, with the aim of overthrowing the absurd procedures of "civil defense" in the United States.

Drakabygget, Örkelljunga, No. 1, 1962, 25.

Denne erklæring er undertegnet »Mutant«. Asger Jorn var knyttet til udarbejdelsen af teksten, der fremkom i begyndelsen af 1962 som en dobbeltsidig trykt løbeseddel med fransk og engelsk tekst.

This declaration is signed "Mutant". It was also published separately as a double-sided handbill, with which Asger Jorn was closely associated, in Paris at the beginning of 1962 with a French and English text.

169

Uddrag af samtalemødet 10. 2. 1962 i Paris mellem Jørgen Nash og Asger Jorn (Extract from the discussion on 10 February, 1962, between Jørgen Nash and Asger Jorn in Paris).

Drakabygget, Örkelljunga, No. 1, 1962, 28–35.

170

Abstrakt konst (Abstract art).

Drakabygget, Örkelljunga, No. 1, 1962, 42–44.

Genoptrykt fra *Konst och Kultur*, Stockholm, II,1; jan. 1946, 8–11.

Reprinted from *Konst och Kultur*, Stockholm, II, 1; Jan. 1946, 8–11.

171

Den nya realismen (The new realism).

Drakabygget, Örkelljunga, No. 1, 1962, 44–45.

Erklæring underskrevet af Asger Jorn og andre. Svensk optryk af den danske tekst »Den ny realisme« i Høstudstillingens katalog, København, november/december 1945, (40)–(48). Se også *Konst och Kultur*, II, 1; januar 1946, 11 & 22.

Declaration signed by Asger Jorn and others. A Swedish reprint of the Danish text from the Høst exhibition catalogue, Copenhagen, Nov./Dec. 1945, (40)–(48). See also *Konst och Kultur*, II, 1, January 1946, 11 & 22.

172

De patafisica, een religie in wording.

Bo, tijdschrift voor kunst, Naarden, »Patafisies nummer«, n. d. (ca. Apr. 1962), (22)–(24).

Duplikeret. Genoptrykt på hollandsk fra *Internationale Situationniste*, No. 6; august 1961, 29–32.

Duplicated. Reprinted in Dutch from *Internationale Situationniste*, No. 6, August 1961, 29–32.

173

Asger Jorn svarer på kritikken (Asger Jorn answers the criticism).

Aarhuus Stiftstidende, Aarhus, 19 Jun. 1962.

Svar på Minna Heimbürgers kritik af »Naturens orden« i *Aarhuus Stiftstidende*, 28. maj, 1962.

Reply to Minna Heimbürger's review of "Naturens orden" (The order of nature) in *Aarhuus Stiftstidende*, 28 May, 1962.

174

Hverken abstraktion eller symbol (Neither abstraction nor symbol).

Artikel i Silkeborg Museums katalog »Henri Michaux«, Silkeborg, juli 1962, 7–13.

Article in the catalogue for the one-man exhibition of Henri Michaux at the Silkeborg Museum. Silkeborg, July 1962, 7–13.

175

Et kostbart menneske. En livskunstner (A priceless man. An artist of life).

Sanger-Bladet, Silkeborg, XLI, 3; Oct. 1962, 10.

176

Vad jag har lärt mig... (What I have taught myself...)

Drakabygget, Örkelljunga, No. 2/3, 1962, 23–27.

177

Situationistisk håndfæstning i München (Situationist pact in Munich).

Drakabygget, Örkelljunga, No. 2/3, 1962, 62–63.

Erklæring undertegnet af Asger Jorn og andre. Oversat til dansk fra den tyske tekst i »Die Zeitschrift Spur«, München, januar 1962, side (73), dateret november 1958.

Declaration in Danish, signed by Asger Jorn and others, translated from the German text in "Die Zeitschrift Spur", Munich, January 1962, page (73), dated November 1958.

178

Åbent brev til Ole Wivel (Open letter to Ole Wivel).

Drakabygget, Örkelljunga, No. 2/3, 1962, 78–80.

179

Den amerikaniserede Romtraktat i magtcentrernes periferi (The Americanised Treaty of Rome on the periphery of the centres of power).

Drakabygget, Örkelljunga, No. 2/3, 1962, 89–91.

180

Koch som missionær (Koch as missionary).

Drakabygget, Örkelljunga, No. 2/3, 1962, 92–95.

181

Hvad er det der sker i Paris? (What is happening in Paris?).

Drakabygget, Örkelljunga, No. 2/3, 1962, 96–97.

182

Brev om J. A. Jerichau (Letter concerning J. A. Jerichau).

Hvedekorn, Tidsskrift for litteratur og grafik, København, XXXVI, 6; Dec. 1962, 183–186.

Svar på artiklen af Troels Andersen »Om Jerichaus figurkompositioner« i *Signum*, København, II, 1, 1962, 45–60.

Reply to an article by Troels Andersen "Concerning Jerichau's figure compositions" in *Signum*, Copenhagen, II, 1, 1962, 45–60.

183

Naturens orden. De divisione naturae. Silkeborginterpretation contra Københavnerinterpretation (The order of nature).

Meddelelse nr. 1 fra Skandinavisk Institut for Sammenlignende Vandalisme. Aarhus. 1962. Pp. 156. Illus.

Foredrag skrevet til Studenterforeningen ved Aarhus Universitet.

Discourse written for the Students Union at Aarhus University.

184

Værdi og økonomi. Kritik af den økonomiske politik og udbytningen af det enestående.

Meddelelse nr. 2 fra Skandinavisk Institut for Sammenlignende Vandalisme (Value and economy. A critique of economic policy and the exploitation of the unique).

Borgens forlag, København. 1962. Pp. 144.

185

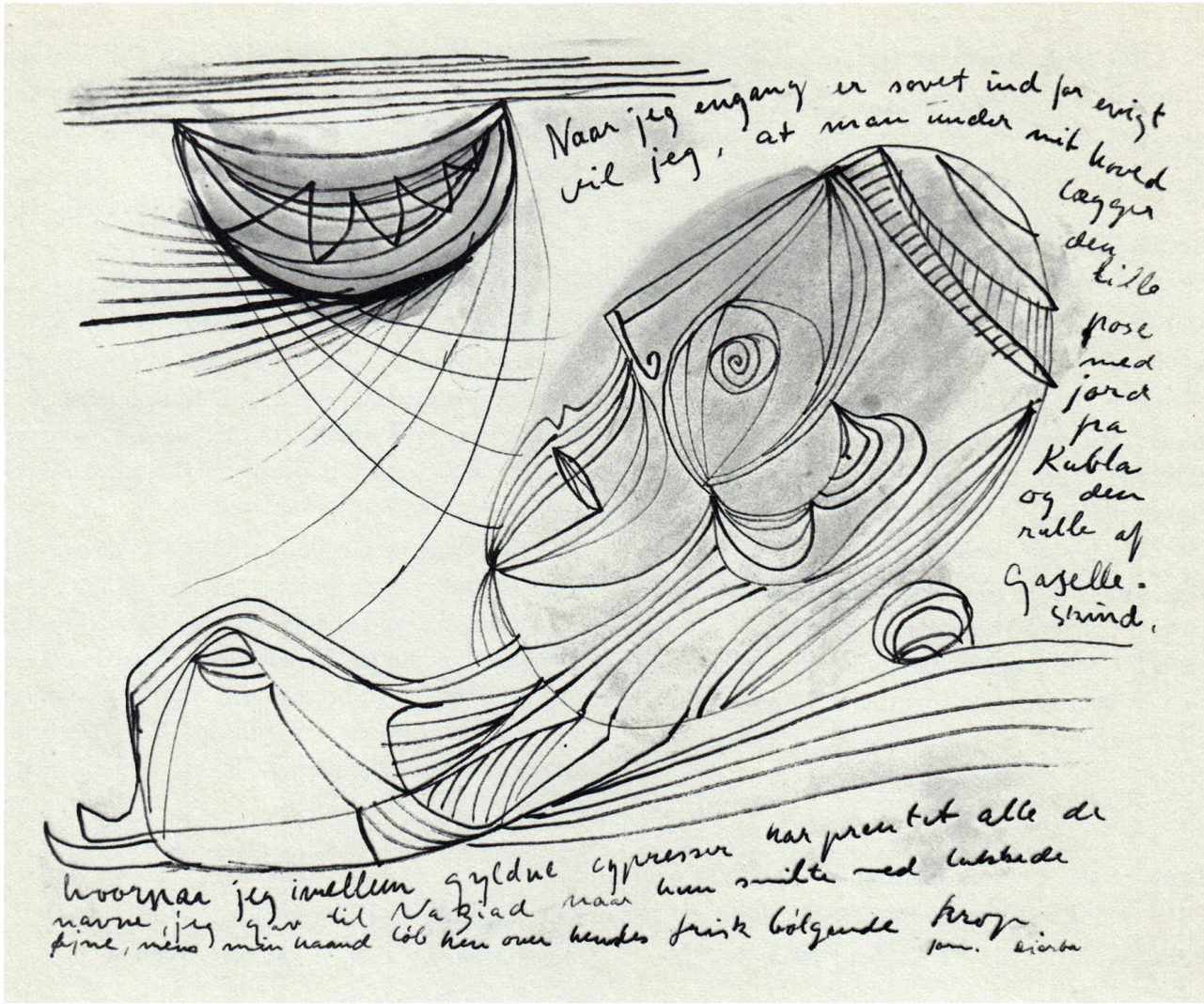
Er der mening med nonsens? (Is there a meaning in nonsense?)

Jyllandsposten, Aarhus, 13 Feb., 1963.

186

Al kunst er kunstig (All art is artificial).

Politiken, København, 3 Mar. 1963, p. 32.



Svar til en bemærkning fra professor Kay Fisker i et interview i *Politiken*, 15. februar, 1963, om forholdet mellem arkitekturen og den kunstneriske udsmykning.

Reply to a remark by Professor Kay Fisker in an interview in *Politiken*, 15 February, 1963, on the relation between architecture and artistic decoration.

187

Hvad med Hansen-Jacobsen? (What about Hansen-Jacobsen?)

Kunst, København, X, 8; Apr. 1963, 209–213.

188

Sind og sans: Om ambivalensprincippet i nordisk husdrapa og bardesang (Meaning and sense: The principle of ambivalence in Nordic titular house poetry and bardic song).

Paletten, Göteborg, XXIV, 2, 1963, 48–49 & 83.

Engelsk resumé side 87. Artiklen skal udgøre et af kapitlerne i Asger Jorns bog »Ros og Magt«, som skal udkomme i 1964.

English summary on page 87. This article is due to appear in 1964 as a chapter in a book by Asger Jorn entitled "Ros og Magt".

189

En folkelig kulturel optimisme (Cultural optimism in folk art).

Aktuelt, København, 30 Aug., 1963.

190

Årsberetning fra instituttet for sammenlignende vandalisme (Annual report from the institute for comparative vandalism). 1962–1963.

Silkeborg. 1963. Pp. (8).

Denne beretning blev redigeret og udgivet af Asger Jorn og indeholder af ham en indledende note side (2), en afsluttende side (8) samt bemærkninger på 6 og 13 linier med titlerne »Drakabygget« side (3) og »Kejserens nye klæder« side (6).

This report was edited and published by Asger Jorn. It contains an introductory note by him on page (2) and a concluding note on page (8), as well as two comments of 6 and 13 lines entitled "Drakabygget" on page (3) and "The emperor's new clothes" on page (6).

191

Trolden der presser vand af en sten (The troll pressing water out of a stone).

Kunst, København, XI, 1; Sep. 1963, 16–17.

192

Held & hasard. Dolk & guitar (2. udgave). Meddelelse nr. 3 fra Skandinavisk Institut for Sammenlignende Vandalisme (Fortune & chance. Dagger & guitar. 2nd ed.)

Borgens Forlag. København. (Aug.) 1963. Pp. 176. Ill.

Nye afsnit i 2. udgave: Hvorfor? (*2–3*); Det ophøjede eller informelle – forord 1963, 9–16; Michelangelo og Leonardo da Vinci, 31–32; Den skabende hunger, 53; Homo ludens, 61; Spiller contra kyniker, 94. Afsnit i 1. udgave udeladt i 2. udgave: Fortidens æstetiske udvikling, 7–15; Uæstetisk efterbyrd, 93–96.

New sections in the 2nd. edition: Why? (*2–3*); The sublime or informal – preface 1963, 9–16; Michelangelo and Leonardo da Vinci, 31–32; The creative hunger, 53; Homo ludens, 61; Player versus cynic, 94. Sections in the first edition omitted in the second edition: The aesthetic development of the past, 7–15; Unaesthetic afterbirth, 93–96.

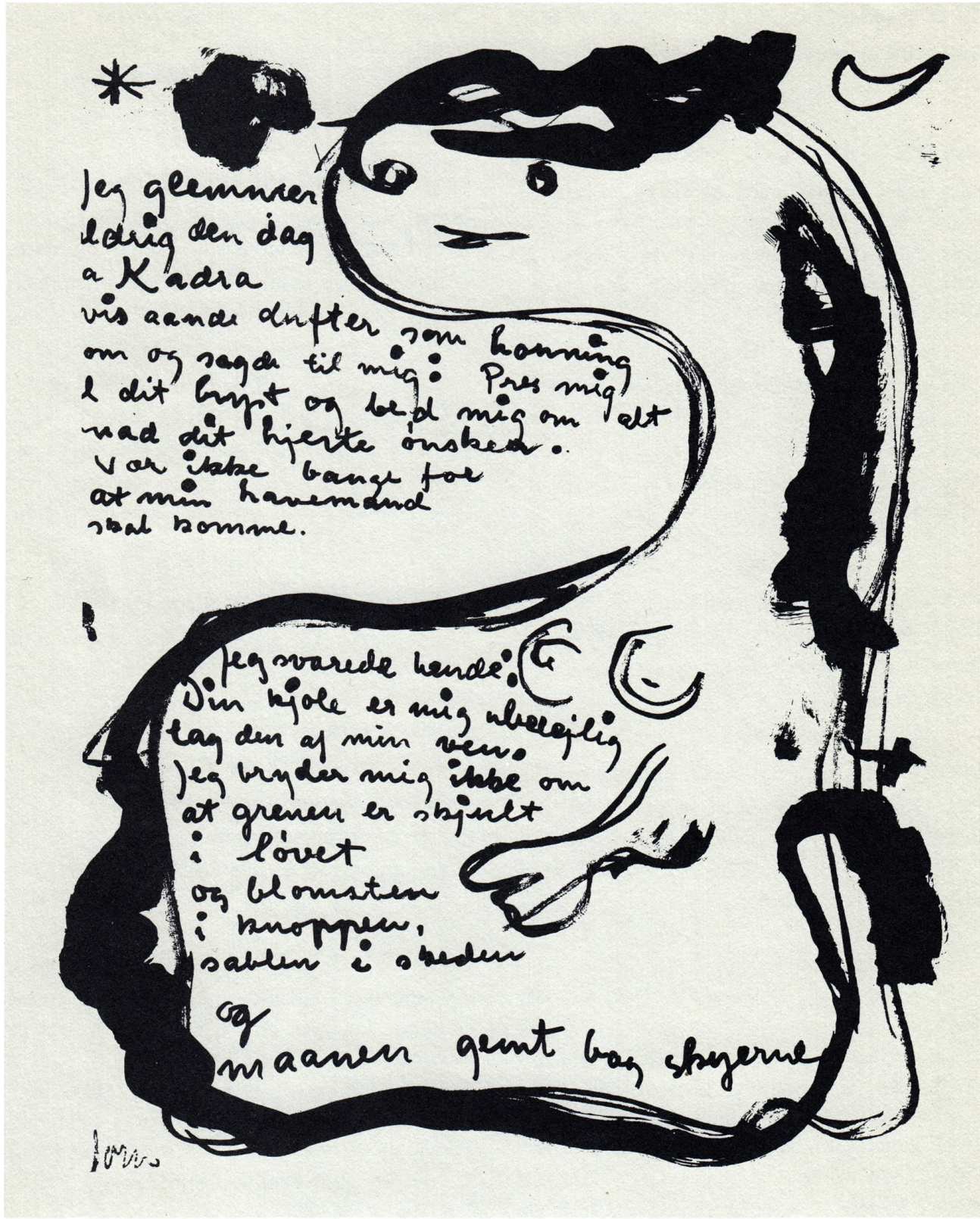
193

Om falsknerier (Forgeries).

Information, København, 31 Dec. 1963, p. 11.

Fortegnelse over de reproducerede tegninger:

Omslagets forside: Tusch og vandfarve 1950, 208x130 mm: Silkeborg Museum
Titelbladets vignet: Tusch, 62x130 mm: Silkeborg Museum
Side 11: Tusch og blæk, Italien 1955. 207x147 mm: Silkeborg Museum
Side 15: Tusch, Djerba 1948, 370x290 mm: Bjørn Rosengreen
Side 18: Tusch, »Le droit de l'aigle« 1950, 240x200 mm: V. O. Permild
Side 21: Tusch, 235x350 mm: Bjørn Rosengreen
Side 23: Tusch og blæk, Svejts 1953, 170x80 mm: Silkeborg Museum
Side 25: Tusch, 1946, 120x175 mm: Silkeborg Museum
Side 27: Tusch, Djerba 1948, 285x220 mm: Bjørn Rosengreen
Side 28: Tusch, 1950, 90x138 mm: Silkeborg Museum
Side 33: Tusch, »Guldsvinet« 1950, 186x250 mm: Silkeborg Museum
Side 37: Tusch og lavering, Djerba 1948, 300x370 mm: Bjørn Rosengreen
Side 39: Tusch, Djerba 1948, 210x180 mm: V. O. Permild
Side 41: Tusch og blyant, Djerba 1948, 360x280 mm: Bjørn Rosengreen
Side 42: Tusch, Djerba 1948, 370x290 mm: V. O. Permild
Omslagets bagside: Blækstift, Selvportræt 1947, 180x140 mm: V. O. Permild


*
Jeg glemmer
aldrig den dag
a Kadra
vis aander dufter som honning
om og sagde til mig: Pres mig
i dit bryst og bed mig om alt
vad dit hjerte ønsker.
Vor ikke bange for
at min havemand
skal komme.
Jeg svarede hende:
Din hjole er mig uberejlig
lag den af min vej.
Jeg bryder mig ikke om
at grenen er skjult
i løvet
og blomsten
i knoppen,
saaden i skoden
og
maanen gemt bag skyerne

Udvalgte Interviewer

Selected Interviews

I

Ekko, København, februar, 1938, 6.

Ejler Bille: Samtale med to elever af Fernand Léger (Asger Jørgensen og Pierre Wemaëre).

Ejler Bille: Conversation with two pupils of Fernand Léger (Asger Jørgensen and Pierre Wemaëre).

II

Land og Folk, København, 5. september, 1948.

»Atombomben – også et kunstværk.« Interview med Otto Gelsted.

"The atom bomb, also a work of art." Interview with Otto Gelsted.

III

Muninn, Gymnasieforeningen »Huginn«, Th. Langs Skoler, Silkeborg, II, 7; april 1953, 1–3.

»Er al kunst bluff?«

"Is all art bluff?"

IV

Nationaltidende, København, 27. september, 1953.

»Man kan faa kvalme af at se paa et billede.« Interview med Verner Hansen.

"One can get sick of looking at a picture." Interview with Verner Hansen.

V

De Kunst-meridiaan, Belgique, V, 4, 5, 6, 1958, 42–47.

Walter Korun: »Entretien avec Asger Jorn« i »Taptoe 58«, et særnummer af det belgiske tidsskrift *De Kunst-meridiaan*. Interviewet fandt sted i 1956. Asger Jorn har tilføjet en notits, dateret 1958 på side 47–48.

Walter Korun: "Entretien avec Asger Jorn" in "Taptoe 58", special number of the Belgian periodical *De Kunst-meridiaan*. The interview took place in 1956. Asger Jorn has added a note dated 1958 on pages 47–48.

VI

Kunst, København, VII, 5; januar 1960, 126–127.

»Asger Jorn hjemme: Jeg er totalt færdig med dansk kunstliv...« Interview med Georg Andrésen.

"Asger Jorn at home: I'm completely through with Danish art life..." Interview with Georg Andrésen.

VII

B.T., København, 20. november, 1961.

»Jeg er en gøgler.« Interview med Gunnar Jespersen.

"I'm a buffoon." Interview with Gunnar Jespersen.

VIII

B. T., København, 19. februar, 1963.

»Hvorfor siger De nej – Jorn?« Interview med Gunnar Jespersen.

"Why do you say no, Jorn?" Interview with Gunnar Jespersen.

IX

Demokraten, Aarhus, 14. juli, 1963.

»Jeg er modstander af støtte til kunst.«

"I am opposed to art subsidies."

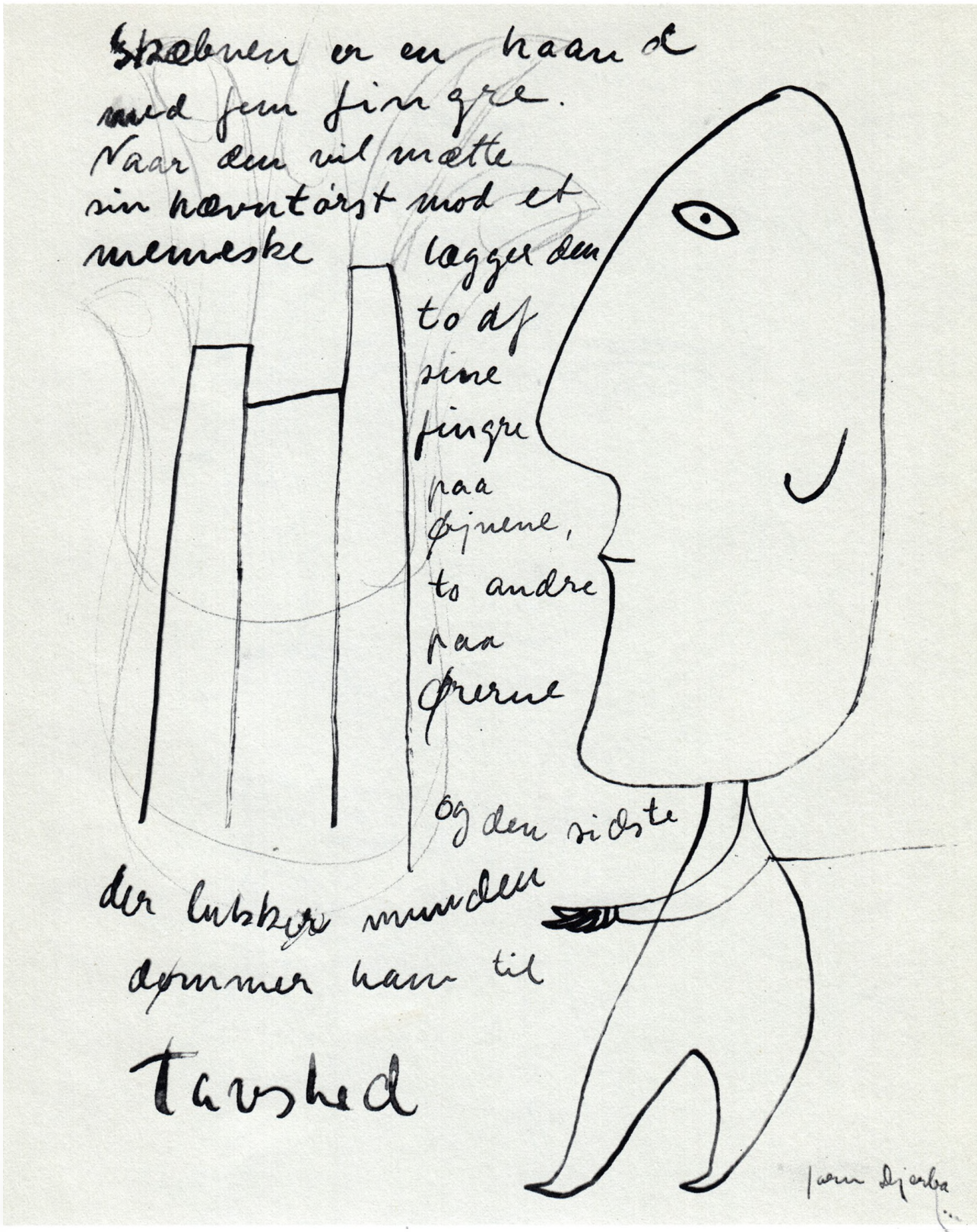
X

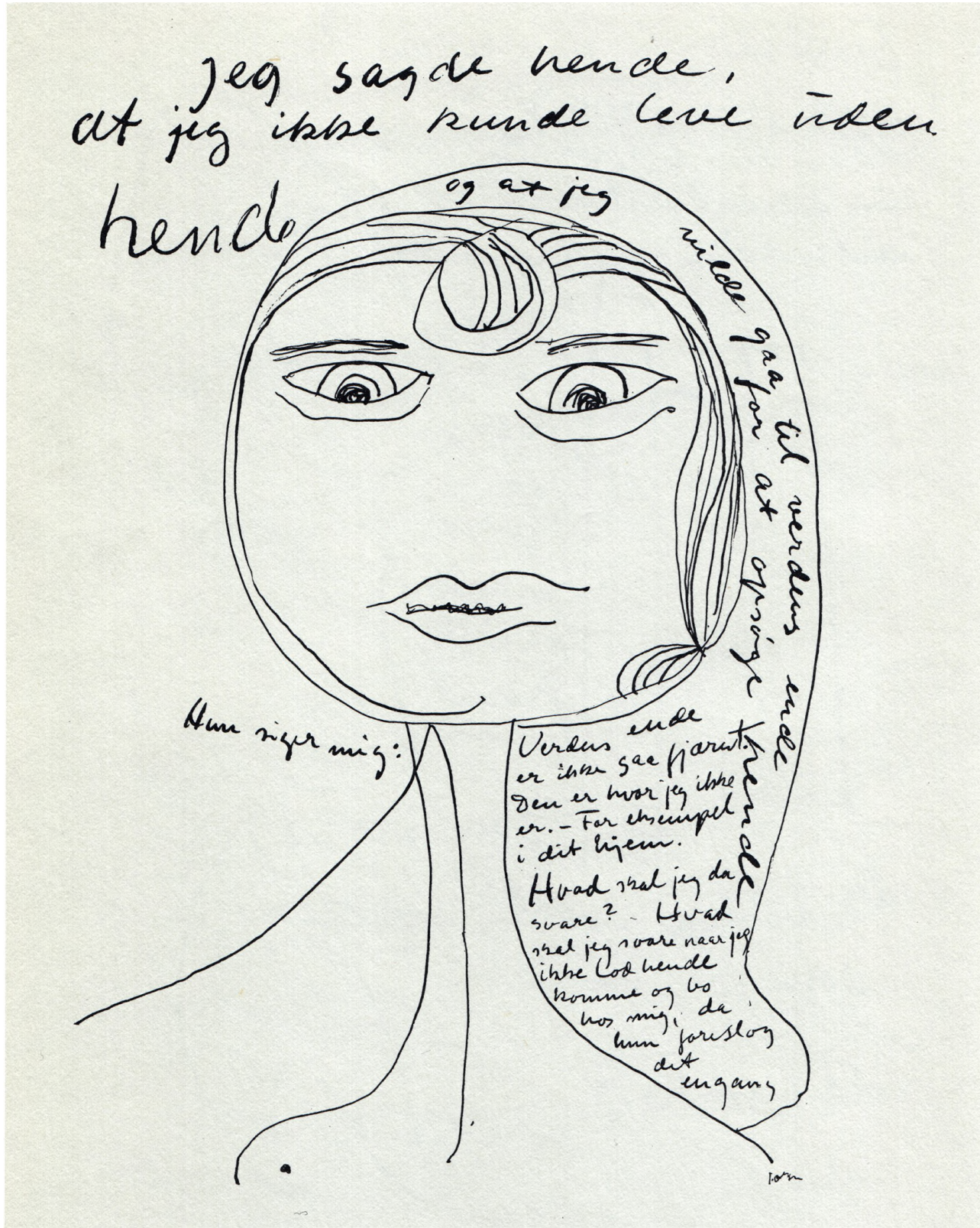
Upsala Nya Tidning, Upsala, 21. august, 1963.

»Sällsamt sker i Silkeborg.« (En seksspaltet artikel af Marita Lindgren-Fridell på svensk, baseret på et interview med Asger Jorn.)

"Strange things are happening in Silkeborg." (An article of six columns by Marita Lindgren-Fridell, based on an interview with Asger Jorn.)

Se også (see also) *Konstrevy*, Stockholm, XXXIX, 5/6, 1963, 178–183.


Strabern er en haan
med fem fingre.
Naar den vil mætte
sin hoveltørst mod et
menneske
lægger den
to af
sine
fingre
paa
øjnene,
to andre
paa
ørene
og den sidste
der lubbre munden
dæmmer haan til
tavshed


Jeg sagde hende,
at jeg ikke kunde leve uden
hende
og at jeg
ville gaa til verdens ende
for at opsøge
hende
Hun siger mig:
Verdens ende
er ikke saa fjernt.
Den er hvor jeg ikke
er. - For eksempel
i dit hjem.
Hvad skal jeg da
svare? - Hvad
skal jeg svare naar jeg
ikke Gud kender
komme og bo
hos mig, da
kun forslog
det
engang

Index

Arabertal henviser til bibliografiens numre, romertal til interviewerne bagest i bogen.

(Arabic numerals refer to the bibliography, Roman numerals to the list of interviews).

Abstrakt konst 47, 170
Adresse de l'Internationale Situationniste 112
Aktuelt kunstnerleksikon 23
Al kunst er kunstig 186
Alechinsky, Pierre 157
Den amerikaniserede Romtraktat 179
Andersen, Troels 182
Andrésen, Georg VI
Ansigt til ansigt 31
Ansvar utan försvar 166
Apollon eller Dionysos 51
Arkitektur er ikke kunst 27
Arnaud, Noël 151
L'Art et l'Industrial Design 126
L'Art sans frontières 76
Artistes Libres 81
Asger Jorn hjemme VI
Asger Jorn om Dubuffet og Kejserens nye klæder .. 154
Asger Jorn om sig selv 91
Asger Jorn: Om sin udstilling af keramiske arbejder 101
Asger Jorn svarer på kritikken 173
Atombomben – også et kunstværk II
Au secours de van Guglielmi! 114
L'automation 130
Avantgarde ist unerwünscht 146
Aviser 3

Baj, Enrico 92, 96, 103
Banaliteter 19
Bemærkninger på vejen 42
Berthelé, René 144
Bille, Ejler I
Blasfemiske julesalmer 4
Borgen, Johan 161
Brev om J. A. Jerichau 182
Broby-Johansen, R. 29
En brøler i æstetisk henseende 22
Brøndegaard, V. J. 86

Carco, Francis 35
Caspari, C. 128
La chevelure des choses 157
Clausen, Ernst 147
Cobra-bibliotekets første serie 81
Colombo 92
Contre le fonctionnalisme 118
Conversation avec Schade 56
La création ouverte et ses ennemis 141
Critique de la politique économique 143

Dahlmann Olsen, R. 14, 58
Dam, Frederik 124
Danemark: IAE 75
Dangelo 92
Danmark og Biennalen 152
Debord, G.-E. 106, 129
Déclaration du groupe expérimental danois 54
Delacroix, Eugène 88
Det kan være nok 160
Det var min hensigt at virke chokerende 156
Dipingere con le macchine 142
Discours aux pingouins 67
Domselaer, Matie van 107
Dotremont, Christian 75, 157
Dreyer, Ole 74
Drøm og virkelighed 55
Dubuffet, Jean 151, 154

Eksperimentet 74
Entretien avec Asger Jorn V
Er al kunst bluff? III
Er der mening med nonsens? 185
Erklärung der deutschen Sektion des I. S. über den Wahnsinn 137
L'esperienza del 1954 98
L'état des passions au milieu du XXe siècle 135
European critique of the inadequate programme 159, 168
Everclean, et fornuftigt menneske 58

Facadekunst 80
Fare segno 92
Farfa 111
Fin de Copenhague 106
La fin de l'économie 132
Fisker, Kay 186
Fjordby Tidende 41
En folkelig kulturel optimisme 189
Forma e struttura 104

Les formes conçues comme langage 69
Formspråkets livsinnehåll 50
Frankrig og dets befolkning under folkefronten 9
Le Frey (Frö) de la fête populaire au mythe universel 79
Fridell, Marita Lindgren- X
Frie kunstnere 81
Friedhof der Maulwürfe 128
Færgemann, Poul 43

Gavner det en kunstner? 38
Geiger, Th. 59, 65
Gelsted, Otto ..... 23, II
Grundtvig, N. F. S. 6
Guglielmi 114
Guldhorn og lykkehjul 107
Gunnarsson, Gunnar 47

Haftmann, Werner 158
Hammarskjöld, Dag 162, 167
Hammeren 5
Hands off Alexander Trocchi 140
Hansen, Hans 31
Hansen, Verner IV
Hansen-Jacobsen, Niels 187, 191
Hastrup, Thure 29
Heiberg, Edvard 61
Heimbürger, Minna 173
Held og hasard 89, 192
Hitler, Adolf 5, 6
Holberg, Ludvig 22
Hull, Chresten 90
Hvad er det der sker i Paris? 181
Hvad er et onarment? 57, 60
Hvad er reaktion? 61
Hvad med Hansen-Jacobsen? 187
Hverken abstraktion eller symbol 174
Hvorfor laver de ikke Thorvaldsens Musæum om? 24
Hvorfor siger De nej – Jorn? VIII
Høffding, Finn 34

Ibsen, Immanuel 37, 40
Immagine e forma 97
Importeret fup 155
Indtryk af Silkeborgegnens pottemageri 95
Interpellatie tijdens het Internationaal Kongres 102
Intime banaliteter 18
Isen, Asger 4

Jacobsen, Egill 17
Jacobsen, Niels Hansen 187, 191
Jacobsen, Robert 150
Jadefløjten 30
Jeg er en gøgler VII
Jeg er modstander af støtte til kunst IX
Jeg er totalt færdig med dansk kunstliv VI
Jensen, Henning 31
Jensen, Viggo 94
Jerichau, J. A. 182
Jespersen, Gunnar ..... VII, VIII
Johansen, R. Broby 29
Julens salmer 4

Kafka, Franz 21, 32, 85
Katz Rajchmann, Genia 13
Kedelige tegninger 8
Kennedy, John F. 159, 168
Kniven i ryggen 10
Koch, Hal 180
Koch som missionær 180
Kornerup, Ebbe 57
Korun, Walter V
Et kostbart menneske 175
En kroget gren 71
Ein kultureller Putsch 121
Kunst 2
Kunst og psykologi 43
Kunsten contra reaktionen 17
Kaastrup, Vagn 65

Lad os holde på formerne 83
Laxness, Halldór 161
Léger, Fernand ..... 8, 124, I
Leonardo da Vinci 192
Leve livet 62
Levend ornament 64
Lind, Volmer 10
Lindell, Katarina 161
Lindgren-Fridell, Marita X
La lisse.. jouet d'artistes 105
Lundkvist, Artur 161
Luren 1

Majakofski 16
Man kan få kvalme af at se på et billede IV
Manifest (1) 115
Manifest (2) 131, 134, 148, 150
Marinotti, Paolo 142
Marx, Karl 6
Marxisme og borgerlig filosofi 70
Mémoires 129

Menneskeboliger eller tankekonstruktioner i jernbeton ... 52
Menneskets museum ... 14
Mertz, Albert ... 149
Merz og dansk klatmaleri i trediverne ... 149
Michaux, Henri ... 174
Michelangelo ... 192
Mr. H:s självmord ... 162
Mumford, Lewis ... 65
Mutant ... 159, 168
Møller, Erik ... 74

Nash, Jørgen ... 41, 46, 62, 145, 160, 161, 169
Naturalistisk arkitektur – eller naturlig form ... 84
Naturens orden ... 183
Nervenruh! Keine Experimente ... 109
Nordiskt konstsamarbete ... 127
Den norske maler John Rian ... 45
Note sulla formazione di una Bauhaus Immaginista 110
En ny billedaflæsning ... 49
Den ny realisme ... 44
Den nya realismen ... 48, 171
Næsgaard, Sigurd ... 63

Occupations ... 144
Ole Sarvig opruller et skævt billede af kunstens stilling i dag ... 39
Olsen, R. Dahlmann ... 14, 58
Om arkitekturens kunstneriske muligheder ... 28
Om Chresten Hull ... 90
Om falsknerier ... 193
Om forholdet mellem automatismen og den spontane vision ... 63, 136
Om väggmåleriets möjligheter ... 87
Originalité et grandeur ... 133

De patafisica ... 172
La pataphysique ... 153
Peinture détournée ... 122
Petersen, Robert Storm ... 22, 25
Pigen i ilden ... 13
Pittura nera ... 96
Platschek, Hans ... 109
Poesiens väg ... 82
Pour la forme ... 120
De profetiske harper ... 36

Ragon, Michel ... 107
Rajchmann, Genia Katz ... 13
Le réalisme dans l'art populaire suédois ... 68
Reinius, Leif ... 51
Resolution concerning Trocchi ... 138, 139
Rian, John ... 45
Rockefeller ... 159, 168

Salicath, Bent ... 28
Salvi Dylvo ... 46
Samtale med to elever af Fernand Léger ... I
Sarvig, Ole ... 33, 39
Sauvage, Tristan ... 99
Schade, Jens August ... 26, 56
Schweicher, Curt ... 125
Schweizer Suite ... 158
Seiersen, Flemming ... 74
Sekterisme ... 12
Serber, Vilhelm ... 63
Sind og sans ... 188
Situationistisk håndfæstning i München ... 177
Les situationnistes en Amérique ... 116
Les situationnistes et l'automation ... 113
Skabelsesprocessen ... 15
Smaa sjæle – een tanke ... 78
Sociale sild og realistiske oliefarver ... 72
Sozialistische Heringe ... 73
Den spanske republik og kunsten ... 11
Spiralen ... 93
Stavrim, sonetter ... 145
Stedmoder og farbror ... 86
Stilarter ... 29
En stor roman af Schade ... 26
Storbysamfund eller landsbyfællesskab? ... 59
Storm Petersen, Robert ... 22, 25
Strawinsky, Igor ... 34
Structure et changement ... 119
Sällsamt sker i Silkeborg ... X

Tal till Skandinaviska folket ... 165
Tidehvervet i stilforskningen ... 77
Till redaktionen av Bonniers Litterära Magasin ... 163
Trocchi, Alexander ... 138, 139, 140
Trolden der presser vand af en sten ... 191
Træk af tidens ansigt ... 6

Uddrag af samtalemødet ... 169
Uit »Pour la forme« ... 117

Vad jag har lärt mig ... 176
Velkommen Viggo Jensen ... 94
Vinci, Leonardo da ... 192
Værdi og økonomi ... 184

Wemaëre, Pierre I
Westerberg, Eric 51
Wivel, Ole 178

Yang-Yin 53

Zeichen – Signal – Symbol 123

Øllgaard, Nils F. 83
Öppet brev till redaktören för Bonniers Litterära Magasin 164
Öppet brev till tre nordiska diktare 161

Åbent brev til Ole Wivel 178
Årsberetning fra instituttet for sammenl. vandalisme 190

© by Permild & Rosengreen, Copenhagen 1964

PRINTED IN DENMARK BY PERMILO & ROSENGREEN COPENHAGEN